

JÓZSEF VÁROS

A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA

XXI. évfolyam 13. szám · 2013. július 16. · Megjelenik: kéthetente



**Friss áruk egyenesen a termelőktől
Vásárlás nótaszóval fűszerezve**

Az új gumiburkolatnak köszönhetően biztonságosabb a játék

Megújult a Homok utcai sportpálya

A Kesztyűgyár Közösségi Házban táborozó gyermekek avatták fel a Homok utca 7. számú telkén július 8-án átadott sportpályát. Az egykori romos épület helyén épült pálya – amely kézilabdázáshoz, kosárlabdázáshoz és kispályás focimeccsekhez egyaránt kitűnő helyszín – a környék apraja-nagyjának egyaránt sportolási lehetőséget kínál. A gumiburkolatnak köszönhetően már biztonságos körülmények között. A sportpálya felújítása több mint 3,6 millió forintba került.

A Magdolna Negyed Program második szakaszában nyílt rá lehetőség, hogy a Homok utcai romos épület lebontása után sportpályát alakítson ki az önkormányzat. A pályázaton elnyert támogatásból csupán egy aszfaltborítású pályát tudtak építeni, amely veszélyes volt. A kerület vezetése ezért idén döntött arról, hogy saját költségén felújítja a pályát: teljesen modern gumiburkolattal fedik be, amely csillapítja az ütéseket, csúszásmentes, sima és rugalmas, így a gyerekek nagyobb biztonságban vannak

sportolás közben. A Kesztyűgyár Közösségi Házban táborozó gyermekek a sportpálya átadásán ezt azonnal le is tesztelték. Először egy sorverseny keretében labdás ügyességi feladatokat hajtottak végre, majd egy rövid focimeccsen is kipróbálták a pályát.

Az ünnepélyes átadón Sántha Péterné alpolgármester köszöntötte a gyerekeket. „Bízom benne, hogy gyorsan megszeretitek ezt a pályát, hiszen kiváló kézilabdázáshoz és kosárlabdázáshoz, de kispályás focit és más, egyszerűbb játékokat is remekül

lehet rajta játszani” – mondta. Emlékeztetett rá, hogy nagy szükség volt erre a közösségi pályára, mert a szomszédos épületben működő Lakatos Menyhért Általános Iskola és Gimnázium tanulói is szűkös a sportolási lehetőségük az intézmény falain belül. Ha elkezdődik az új tanév, az iskola testnevelés óráinak egy részét is itt tartják majd. Az ő érdekeiket

is szolgálja a sportpálya megépítése, illetve a Kesztyűgyár színes, egész éves programjai számára is hasznos helyszín. Az alpolgármester kiemelte, hogy a pálya fejlesztését az idei stabil költségvetés tette lehetővé. Az önkormányzat önerőből, hitel és pályázati támogatás nélkül 3,6 millió forintot fordított a gumiborítás kialakítására azért, hogy a környék lakói és a Kesztyűgyár nyári napközis táborába járó gyerekek számára kulturáltabb és biztonságosabb körülmények között biztosítsák a mozgás lehetőségét. T.O.



Újabb ifjúsági központ Józsefvárosban

A H13 Diák és Vállalkozási Központ, valamint a Párbeszéd Háza után hamarosan újabb ifjúsági központtal gazdagodik a Palotanegyed. A „Kárpát-medencei Református Fialatok Háza” a Krúdy és a Horánszky utca sarkán, a 26-os számú épületben nyitja meg kapuit.

Az épület jelenlegi tulajdonosának, a Dunamelléki Református Egyházkerületnek a nevében Varga László országgyűlési képviselő, az egyházkerület székházának és konferencia házainak főigazgatója június végén kereste meg az Önkormányzatot. A honatya azzal a kéréssel fordult a kerület vezetéséhez, hogy támogassa a Józsefvárosban található épület felújítását és a Kárpát-medencei Református Fialatok Házának létrejöttét. A tervek szerint a tulajdonos újítaná fel és hasznosítaná az épületet. Kocsis Máté polgármester és a képviselő-testület örömmel tett eleget a kérésnek, mert fontosnak tartják az egyház ifjúságnevelő szerepének erősítését, támogatását.

Az említett épület az egykor „Kis Vatikánnak” is nevezett területen áll, és az elmúlt 50 év kivételével mindig valamely egyházhoz kötődő civil szervezet számára

szolgált otthonul. A Horánszky – Krúdy Gyula sarkán található épület része a védetté nyilvánított Krúdy Gyula utca utcaképének. Mivel a sarokház az utca azon kevés házai közé tartozik, amelynek állapota rontja az utcaképet, annak megújítása különösen fontos.

Az ingatlan az Európa Belvárosa Program második szakaszában felújításra váró kerületrészben helyezkedik el. Az említett program keretében társasházak és közterületek újulnak meg, de nincs mód intézmények felújítására, ezért az önkormányzat örömmel támogat minden olyan kezdeményezést, mely révén a Palotanegyed intézményeinek az épületei is megszépülnek. T.O.



Jelen és jövő: a Krúdy–Horánszky sarok ma – és a Kárpát-medencei Református Fialatok Házával

Ki korán kel, szép árut lel

Termelői piac a Palotanegyedben

Megnyílt Józsefváros első őstermelői piaca július 6-án, a Palotanegyedben. Az árusok a Gyulai Pál utcában szombatonként egészen karácsonyig várnak mindenkit, aki friss, egészséges, adalékanyagoktól és tartósítószermentes hazai termékeket szeretne vásárolni, közvetlenül a termelőktől. Érdemes korán odaérni, hogy minél több áru közül válogathassunk.



Ha szombatonként reggel hat és délután két óra között a Gyulai Pál utcának a Rákóczi út és Stáhly utca közötti szakaszán járunk, a termelői piacon friss, ropogós, egészséges hazai zöldségekkel, gyümölcsökkel, házi készítésű füstölt hússal, tejtermékekkel és házi ízű pékárukkal tölthetjük meg kosarainkat. A termékekből kóstolót is kaphatunk, így biztosak lehetünk benne, hogy nem veszünk zsákbamacskát, és valóban jó minőségű, finom áruk kerülnek a család asztalára.

Kocsis Máté polgármester a megnyitón hangsúlyozta, hogy a termelői piacot a Józsefvárosi Önkormányzat hagyományteremtő szándékkal hívta életre. Ha a lakosság örömmel fogadja a kezdeményezést, a kerület más közösségi terein is nyílnak majd hasonló piacok, és mindenki számára elérhetővé válnak az őstermelői termékek. Felhívta a figyelmet arra is, hogy az őstermelők becsületes munkájának eredménye eddig kevésbé volt elérhető a városi emberek számára, de amióta a Parlament egy tavalyi törvénymó-

dosítással könnyebbé tette, hogy a városokban helyi őstermelői piacok nyíljanak, nagyon sokan élnek is ezzel a lehetőséggel. Ez is bizonyíték arra, hogy nemcsak az őstermelőknek fontos, hogy közvetlenül eljuttathassák áruikat a fogyasztókhoz, de a városlakóknak is nagy igénye van rá, hogy elérhető áron adalékanyagoktól és tartósítószermentes termékeket vásárolhassanak.

Szilágyi Demeter önkormányzati képviselő, a termelői piac ötletének megálmodója a megnyitón kiemelte, hogy ez a kezdeményezés amellest, hogy lehetővé teszi a józsefvárosiak számára, hogy jó minőségű, közvetlenül a termelőktől származó élelmiszerekhez juthassanak, a kerület közeljövőben felújított közösségi

vidékeiről – többek között Bács-Kiskun megyéből és Vecsésről – érkeztek. A pultok között sétálva kedvünkre válogathattunk a szebbnél szebb barackok, málnák, szőlők, paradicsomok és paprikák, a házi savanyúságok, az ínycsiklandozó sonkák, kolbászok, májasok, a házi készítésű kenyerek és péksütemények, illetve a finomabbnál-finomabb sajtok és tejtermékek között. A második héttől még több finomsággal várnak majd bennünket: lesz kürtös kalács, még több termékből kaphatunk majd kóstolót, és közel harminc árusra számítanak a szervezők. Vásárlás közben a kellemes hangulatról a Józsefvárosi Cigányzenekar zenészei gondoskodnak, akik minden szombaton színvonalas műsorral lepik meg a piacon járókat. Reperto-



tereit is étellel tölti meg. Hozzátette, hogy a termelői piac megnyitása tovább erősíti a város és a vidék kapcsolatát, illetve a gazdák számára is komoly segítséget jelent.

Zenés termelői piac

Az őstermelői piac a Józsefvárosi Cigányzenekar zenészeinek műsorával és a Vasas Néptáncgyűttes tűzes bemutatójával vette kezdetét. A megnyitó napján összesen 15 termelő kínálta portékáit. Az árusok az ország különböző

árjukban – melyből a megnyitó napján is színes ízelítőt hallhattunk – a magyar nótáktól az operett és musical slágereken keresztül a klasszikus zenéig számos műfaj szerepel.

Ne habozzunk hát, kosarakat a kézbe, és szombat reggel vegyük az irányt a Palotanegyed felé, hiszen a termelői piac nemcsak egészséges, hazai ételekkel, de barátságos árusokkal és a józsefvárosi zenészek által teremtett kellemes hangulattal is vár bennünket.

T.O.

Ezen a pályázaton csak nyerhetünk

Korszerűsítés előtt az Auróra utcai szakrendelő

Józsefváros régi terve az 1975-ben épült, erősen leromlott állapotú szakrendelő korszerűsítése. A jogerős építési engedéllyel rendelkező, kész tervek némi átdolgozásával most közel egymilliárd forintos támogatást kaphat kerületünk a megvalósításhoz az Új Széchenyi Terv egyik kiemelt programja révén.

Az „Egészségügyi szolgáltatások, illetve a járóbeteg-szakellátás fejlesztése a Közép-Magyarországi régióban” címet viselő pályázati kiírást Józsefvárosra szabták. Ezért a képviselő-testület egyhangúlag döntött úgy, hogy a VIII. kerület önkormányzata elindul a fenti pályázaton a magasabb szintű egészségügyi ellátás biztosítása érdekében. A cél: egy komplex egészségügyi szolgáltatóhely létrehozása, amely jóval túlmutat a meglévő szakrendelő felújításán. A program összekapcsolja az integrált, szociális jellegű városrehabilitációt és az egészségügyi intézmények fejlesztését.



si és gyermek háziorvosi, illetve fogorvosi rendelő, továbbá védőnői és iskola-egészségügyi szolgálat.

Az elavult eszközök, műszerek lecserélése révén a járóbetegek magasabb minőségű ellátást kapnak, a gyógyító munka a kúraszerű kezelések irányába mozdul el, ambuláns műtétek továbbra is lesznek, új részlegként pedig megjelenik az infúziós kezelő.

A gyorsabb betegirányító rendszer kiépítése révén remélhetőleg csökkentik a betegvárakozási és előjegyzési időt, bár ez a kapacitásoktól is függ, továbbá a rendelő szerverparkjának és számítógépes hátterének fejlesztése is hozzájárul a betegforgalom ésszerűsítéséhez.

Fontos cél az épület teljes körű akadálymentesítése. Ez ma alapkövetelmény egy uniós pénzekre számító pályázaton.

Ugyanilyen előírás az épület azbesztmentesítése és energetikai korszerűsítése is.

A pályázat keretében lehetőség nyílik a Korányi Sándor utcában lévő TBC és Pulmonológiai Gondozó Intézetnek az Auróra utcai új épületbe történő integrálására is. Ennek elhelyezéséhez az önkormányzat megvásárolja a szakrendelőben lévő gyógyszerár tulajdonrészét. A gyógyszerár egy földszinti toldaléképületben fogják elhelyezni.

Mibe kerül

A szakrendelő rekonstrukciójának teljes költsége 1 milliárd 224 millió forint. Ebből a pályázat szerint rendelkezése álló, vissza nem térítendő támogatás összege maximum 970 millió. Ezért a fennmaradó költségekre saját forrást kell biztosítani az önkormányzatnak. Bizonyos költségelemek egyébként sem jár támogatás. Ilyenek például a költöztetéssel járó kiadások. A másfél éves felújítást ugyanis úgy kell megvalósítani, hogy a betegellátás zavartalanul folyjon tovább. Ha minden a tervek szerint halad, a kivitelezés 2013. október elejétől 2015. március végéig tarthat.

Mi várható

Természetesen maga az épület is megújul kívül és belül, egyúttal a megváltozott igényeknek

megfelelően átalakul és bővül is. Színvonalasabb, barátságosabb rendelőket alakítanak ki. Helyet kap több területi ellátási kötelezettséggel rendelkező háziorvosi

Rendezettebb utcák, biztonságosabb közlekedés

Felújítják és pótolják a parkolást gátló oszlopokat

A Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat szakemberei a gyalogosok védelme érdekében az Európa Belvárosa program második szakaszának részeként felújítják a régi, meghibásodott parkolásgátló oszlopokat (polleket), illetve ahol szükséges, újakkal pótolják a hiányzó darabokat. A Palotanegyed utcái már megújultak, és augusztus elejére Józsefváros teljes területén befejeződnek a munkálatok.

A Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat (JVSZ) szakemberei a lakosság kérésére nemrég felmérték a kerületben található, a gépkocsik behajtását és parkolását gátló oszlopok állapotát. Arra az eredményre jutottak, hogy a közel 3000 oszlop közül 217 szorul cserére, illetve

123 esetben szükséges a teljes pótlás. Az ehhez szükséges 4,7 millió forintnyi összeget az Önkormányzat biztosította. A JVSZ szakemberei folyamatosan végzik a cseréket és a pótlást. A Palotanegyed területén – a Mária, a Krúdy, a Reviczky, az Ötpacsirta, a Horánszky és a Gyulai Pál utcában – lapunk megjelenésével egy időben már befejezték a felújítást, augusztus elejére pedig a kerület többi részén is végeznek a munkálatokkal.

Az Európa Belvárosa program második szakaszának – mely keretében a pollek cseréje is megvalósul – fontos célja, hogy megőrizze az első részben elért eredményeket, éppen ezért fordított rá jelentős összeget az Önkormányzat, hogy karban tartsa a kerületben található parkolásgátló oszlopokat. Az új pollek nemcsak



a gyalogosok biztonságát védik majd, de rendezettebbé teszik az utcaépet, és a megújuló közterületek állapotának megőrzésében is segítenek, hiszen megakadályozzák, hogy autókkal ráhajtsanak a frissen lerakott térkövekre.

T.O

A fejlesztések mellett is...

Közel felére csökkent a kerület adóssága

Két évvel ezelőtt Kocsis Máté polgármester még arra emlékeztetett, hogy 2009 végén jó tízmilliárdos adóssággal vette át a kerület vezetését, amelynek a viszfazafizetése évről évre egyre nagyobb teher. Mi a helyzet azóta, mennyire van eladósodva a kerület? A kérdést Egyri Attilához, Józsefváros gazdasági ügyekért felelős alpolgármesteréhez intéztük.

– A kerület eladósodottsága 2010-re érte el a csúcspontját. Ezután már nem növekedett tovább. A 2010-ben felállt városvezetés megállította a 2003-ban elindult eladósodási folyamatot.

– Mit jelent ez a számok nyelvén?

– Az első számottevő hitelfelvételről 2003-ban döntött a szocialista többségű képviselő-testület. A Corvin sétány projekt indulásakor két és félmilliárdot vettek fel. Ettől kezdve folyamatosan adósodott el a kerület. 2010-ben az aláírt hitelszerződések összértéke már 13,7 milliárdot tett ki. A következő év végére azonban ez a szám 2,2 milliárddal csökkent, miután nem hívtuk le a korábban leszerződött hiteleket. Maradt tehát 11,5 milliárd, de úgy, hogy 2012-ben a jelentős árfolyamromlás ellenére is tartottuk ezt a szintet, bár ehhez egy hatszáz milliós törlesztés teljesítésére is szükség volt. Mindezek mellett két év alatt mégis többet költöttünk például az oktatási intézmények fejlesztésére, mint a megelőző tíz évben összesen.

– Hogyan sikerült megállítani az eladósodási folyamatát, amikor országszerte azt lehetett hallani, hogy önerőből nem lehet kilépni az adósságsapdából?

– Felelős gazdálkodással ki lehet. 2011-2012 volt a fordulópont, de ezt egy hosszabb folyamat előzte meg. Míg korábban az önkormányzat működtetése minden pénzt elvitt, addig mi pontosan a működésen spóroltunk – létszámleépítéssel, a rezsiköltségek csökkentésével, az intézményi szerkezet átgondolásával, a párhuzamosságok megszüntetésével. Korábban a kerület üzemeltetésével összefüggő összes feladat (parkgondozás, kátyúzás stb.) szét volt aprózva, különböző cégeknek kiszervezve. Ez a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat létrehozásával összefogottabb, hatékonyabb és olcsóbb lett.

– Sok kicsi sokra megy egy önkormányzatnál is.

– Így igaz. 2006-ban még 360-an dolgoztak a polgármesteri hivatalban, és rengeteg intézmény tartozott hozzá, míg ma csupán 170 fős a hivatal. Korábban 10



Egyri Attila alpolgármester

fős felügyelő bizottságok voltak, ma 3-személyesek, 28 főből állt a képviselő-testület, ma csak 18-an vannak. Régen 10 önkormányzati bizottság volt, saját kerettel, külön elnöki juttatásokkal, ma mindössze két bizottság működik. Korábban a jegyzőnek, a polgármesternek, az alpolgármestereknek mind külön autójuk volt. Most egy van a polgármesternek, meg egy közös a többinek, és nem ám magánhasználatra, hanem csak hivatalos útra. Nincsenek már tanácsnokok meg alibi állások, mint az előző ciklusokban. Évente több tízmillióval kevesebb a politikai költség is.

– Azt mondja, hogy korábban a működés vitt el minden pénzt. De azért voltak fejlesztések is, nem?

– Amikor valamilyen fejlesztést akartak, akkor felvették a hiteleket. 2003 és 2006 között semmi más nem történt, csak a Corvin sétány program. Nem költöttek az iskolák, óvodák, intézmények fejlesztésére, minden pénzt feléltek a hétköznapokban, aztán odaadták a lakosságnak a Corvin sétányt, hogy íme, itt a nagyívű fejlesztés. Rengeteg külsős szerződése volt az önkormányzatnak, csapatokban

álltak az önkormányzat szolgálatába szegődött ügyvédek. Ennek az állapotnak a felszámolása kezdődött meg 2006-ban.

– De el kellett telnie jó néhány évnél, mire a polgármester felelősséggel jelenthette ki, hogy stabil a kerület költségvetése.

– Ha ma elhatározzunk egy leépítést, az ugye először csak költségekkel jár (végkielégítések, átszervezés, tanulmánykészítés stb.). Aztán a következő évben ezeket már nem kell kifizetni, és így lassan meg is takarítunk valamit. Az elmúlt évek racionalizálása – az átszervezések, az intézmények összevonása, rengeteg cég leépítése – 2011-re hozta meg ilyen módon a gyümölcsét. Azóta is töretlenül folytatjuk ezt a szigorú gazdálkodást, miközben már egy forintnyi hitelt sem veszünk fel.

– És az idén ehhez jött még az adósságkonszolidáció is, ugye?

– Tavaly született meg a kormány döntése, hogy 2013-ban az állam átvállalja a kerületi önkormányzatok adósságának 40 százalékát. Az esetünkben ez 4,4 milliárd forintot jelent. Így a már említett eredeti 13,7 milliárd lecsökken 7,1-re, vagyis csaknem a felére. Ezt persze csak a jövő évtől lehet megérezni, amikor a felszabaduló kapacitásból valamennyit majd további kerületfejlesztésre lehet fordítani.

– Milyen fejlesztésekre gondoltak?

– Nem gigantomán projektekből gondolkodunk, hanem például parkosításokban, a közterületek rendbe tételében és olyan hosszabb távú fejlesztésekben, amelyek még élhetőbbé teszik a kerületet. A Corvin sétány nagy hátránya, hogy a hétköznapokban nem nagyon lehet érezni a hasznát. Ezzel szemben a Palotanegyed és a Magdolna negyed folytatódó rehabilitációja, vagy a Teleki téri piac megépítése az ott lakók mindennapi életét teszi jobbá és könnyebbé. A bűncselekmények áldozatainak támogatására elnyert pályázaton kívül saját erőből – a kerületi rendőrség és közterület-felügyelet támogatása formájában – is áldozunk a közbiztonságra. Tavasszal elindult az „Európa Belvárosa 2” program. Az önkormányzat – a képviselőkkel az élen – már el is ültetett 34 fát, a Mikszáth téren pedig átalakítjuk a szökőkutat. Tervben van ugyanakkor az Auróra utcai szakrendelő felújítása, továbbá a kamerarendszer bővítése, melyekkel kapcsolatban élő pályázataink futnak. **B.É.**

A nagy része már a szeptemberi fizetéssel megérkezik

60%-os pedagógus béremelési program indul

Eljött végre a pedagógusok ideje! Az erkölcsi megbecsülés után most anyagilag is honorálja a munkájukat a kormány, mégpedig a rendszerváltás óta legnagyobb mértékű béremeléssel. Összesen 60 százalékkal nő a pedagógusok bére. A fizetésemelésre már régóta vártak a pedagógusok, az elmúlt években ígélet mindig volt, aztán jött a feketeleves: nemhogy emelés nem volt, de a Bajnai-kormány egyhavi bérüket vette el, és a magas infláció miatt hónapról-hónapra kevesebbet ért a fizetésük.



hogy megbecsülik őket. Erkölcsileg és anyagilag is – mondja a polgármester.

Mennyi lesz a borítékban?

A kormány 60 százalékos béremelési programot indított a pedagógusoknak. Ennek nagy része (34 %) már a szeptemberi fizetéssel (tehát októberi kifizetéssel) megérkezik. Ezután 4 éven keresztül, 2014 és 2017 között minden év szeptemberében legalább 5 százalékos emelésre számíthatnak, ami egyeseknél elérheti a 10 százalékot is. Ez a pedagógus minősítésétől, teljesítményétől és a

A pedagógusok átlagbére jelenleg 158 ezer forint körül van, egy pályakezdő pedagógus pedig 124 ezer forintot keres.

A Gyurcsány-Bajnai-kormány idején a megszorítások egyik legnagyobb vesztesei a pedagógusok voltak, reálbérük és a fizetésük csökkent. De még így is örülhetett az, akinek megmaradt a munkája, hiszen a szocialisták kormányzása alatt több száz iskolára tettek lakatot, több tízezer pedagógus került az utcára. Sokaknak nemcsak a fizetése csökkent, hanem a munkája is odalett. Ezek mentek tanári diplomával a zsebükhöz takarítani vagy bolti eladónak, hogy meg tudjanak élni. Pedagógusnak lenni az elmúlt tíz évben egyenlővé vált a létbizonytalansággal.

Európában egyedülálló a pedagógus-béremelési program

2010-ben, a kormányváltáskor nemhogy a pedagógus-béremelésnek nem volt esélye, hanem az is kérdés volt, hogy ki tudjuk-e fizetni a pedagógu-

soknak járó béreket – mondta Kocsis Máté, a Fidesz politikus. A szocialisták által felhalmozott brutális államadósság és az esztelen pazarlás miatt Magyarország egyre távolabb sodródott attól, hogy a pedagógusokat támogatni tudja.

A Fidesz-kormányának háromévesnyi megfeszített munkára volt szüksége ahhoz, hogy talpra állítsa az országot, és megteremtse a lehetőséget a béremelésre. Egészen más gazdaságpolitika mellett döntöttünk, mint amit a Gyurcsány-Bajnai-kormány képviselt, és ennek meglett a gyümölcse. Magyarország az elmúlt három évben saját lábára állt, nem szorul a külföld segítségére, saját erőnkön törleszteni tudjuk a baloldal által felhalmozott államadósságot, megerősödünk pénzügyileg. Végre eljött a pedagógusok ideje! Reményeink szerint idén szeptembertől boldogabb, mosolygósabb pedagógusok fogadják majd a diákokat. Olyan szakemberek, akik érzik és tudják,

óvodapedagógusok, a logopédusok, gyógytestnevelők stb. Vagyis mindenki, aki a gyermekek nevelésében, tanításában részt vesz.

A lelkiismeretes pedagógiai munka magasabb fizetést is hoz

Jövőre már a pedagógiai munka színvonala is befolyásolja a fizetésemelés mértékét. A kiemelkedő teljesítményt nyújtó pedagógusok az alaphér mellett egyéb illetményeket is kaphatnak. A minősítés nem szubjektív lesz, hanem olyan szakmai szempontokat követ, amelyek az ország valamennyi pedagógusára érvényesek. A munkájuk értékelése azért is fontos, hogy mindenki pontos képet kapjon a saját teljesítményéről. A minősítési eljárás során a tanároknak és a tanítóknak nem kell vizsgát tenniük, hanem a többéves munkájukat fogják értékelni. Így nem lesz vizsgadrukk és megfelelési kényszer, mindenki a saját terepén, biztonságos, megszokott környezetében bizonyíthat. A teljesítményen alapuló bér a pedagógusoknak is öriási motivációt jelent. Magasabb fizetésért sokkal szívesen dolgoznak majd keményebben és akár többet is.

Az értékelés a szülőknek is iránymutató: megnyug-

☞



A pályakezdő pedagógusoknak havi 50-60 ezer forinttal nő a fizetése

Legyen a miénk a Bródy, a Somogyi és a Rökk utca!

Ötletelő fórum a Palotanegyedben

Másodszor rendezett lakossági fórumot az Európa Belvárosa Program folytatásáról a Civilek a Palotanegyedért Egyesület. A program jelentős részét a kerület egy július 31-éig beadandó fővárosi pályázatból szeretné finanszírozni. Ennek sikere érdekében az önkormányzat megjelent képviselői nemcsak az előzetes tervek ismertették, hanem az itt lakók véleményét is kérték: hogyan újuljanak meg az utcák, milyen ötletekkel, elképzelésekkel tudnák gazdagítani a tervek. Egyáltalán mire fordítsák a remélt hatszáz millió forintot?

A kerületi városfejlesztő Rév8 Zrt. képviselőiben Alföldi György mutatta be a koncepciót, amelyet Szilágyi Demeter, a negyed önkormányzati képviselője és Egry Attila alpolgármester egészített ki a helyi lakosokat érintő legújabb tudnivalókkal. Egyértelművé tették: ahhoz, hogy ezen a pályázaton sikert érjünk el, nem elég az utcákat újraburkolni. Úgy kell megújítani a közterületeket, hogy az érzékelhető legyen az itt élő közösség életében is. Tehát hozzá kell tenni a civil kezdeményezéseket is.

170 millió a házakra

A Palotanegyed előnye lehet a pályázatok elbírálásánál, hogy egy korábbi sikeres program folytatásáról van szó, amelyre 2008-ban egymilliárd forintot sikerült az Uniótól elnyerni – mondta az alpolgármester. Az alapok tehát megvannak. A jelenlegi pályázatnál olyan ötleteket várnak az itt lakóktól, amelyek közösségépítő funkciót adnak az épületeknek és a közterületeknek, ezáltal erősítik a lokálpatriotizmust is. A fővárosi pályázaton maximálisan elnyerhető 600 millióból 170 milliót fordítanának a társasházak megújításának 50 százalékos támogatására. Ez ritka alkalom, amit érdemes kihasználni. Hiszen hiába tett hozzá a kerület az eddigi 40 milliós társasház-felújítási keretéhez plusz hetve-

net, így is csak 110 millió jut az egész Józsefvárosra.

Az EUB-2 előkészítése során kijelöltek egy úgynevezett „beavatkozási területet”, amely a Palotanegyed nagy részét magába foglalja. Az ezen belül lévő összes társasházat megke-

amelyek fókuszát a Bródy Sándor, illetve a Somogyi Béla és Rökk Szilárd utca képezi. Ezeket az utcákat faltól falig felújítják, és ahol szükséges, előtte kicserélik a földben lévő közműveket is, hogy ne kelljen egyhámar újra felbontani.



Egry Attila alpolgármester ismerteti az önkormányzati elképzeléseket

resték, fórumot tartottak a közös képviselőknek, és megkezdődött az egyeztetés: hogyan vehetnek részt a házak a pályázaton. A társasházaknál is az cél, hogy a homlokzatfelújításon kívül a ház valamilyen kapcsolatot teremtsen a külvilággal (pl. megnyitni akár időszakosan az épület bizonyos részeit, főleg belső udvarát a látogatók számára).

Aszfalt vagy térkő

A házfelújításokhoz kapcsolód-
nak a közterület-felújítások is,

A tervezők ezúttal nem térkövezésben gondolkodtak, miután a három utca nem lesz elzárva a forgalom elől, sőt a negyed ütőerei maradnak. Viszont elkötelezettek a forgalom csillapításában, amit bizonyos kényes csomópontokon szintbeli eltolással, kisebb teresítésekkel akarnak megoldani. Az úttestek új aszfaltszőnyeget kapnának, természetesen a sarkok, a parkolóhelyek, a súlylyesztések rendbetételével, a járdaszegélyek akadálymentesítésével. A járdák burkolása

még vitatott. A fórum résztvevőinek véleménye is megoszlott: a kismamák szívesebben vennék az aszfaltburkolatot, mert könnyebben lehet rajta tolni a babakocsit. Mások viszont inkább a térkövezést igényelnék, főleg a Bródy Sándor utca eleganciájának fokozására. De persze nem olyan silány kivitelezésben, ahogyan azt a Reviczky és az Ötpacsrta utcában 2003-ban lefektetett, és régóta balesetveszélyes járdákon tapasztalják.

Egry Attila elmondta: Régóta szeretnénk megoldani a problémát, de a térkövek pótlása, illetve azok beszerzése akadályba ütközött. Másik megoldást kell keresnünk, amivel az év végéig meg lehet szüntetni a balesetveszélyt. Olyan megoldást akarunk, ami 30-40 évre szól, és nem ötre. Pótolni fogjuk az ellopott, leszerelt kandeláberajtókat és szemetesevényeket is. Utóbbiakból huszat helyezünk ki az idén. Mert a kerület is hozzájárul 100 millióval a programhoz. Ennek keretében újul meg a nyáron a Gutenberg téri játszótér, amelyet bekerítenek, és éjszakára be is fognak zárni – ígérte az alpolgármester.

A fórumon elhangzott ötletek szokás szerint keveredtek az önkormányzatnak címzett elvárásokkal. Hogy a Bródy Sándor utca lengő villanykörtéi helyett kandelábereket igényeltek, vagy kis információs táblákat az utcák névadóiról – ezek az előzetes tervekben is szerepeltek. Megfogalmazódott egy közösségi helyiség iránti igény is: egy kulturális tér, talán gyerekkönyvtárral, ahová a kisgyermekesek is betérhetnek, de ahova programokat lehetne szervezni az iskola után csellengő fiataloknak is. A további ötleteket július végéig, sőt azután is várják az eub2@jozsefvaros.hu e-mail címen. **B.É**

☞ tatja őket, hogy jó kezekben van a gyermekük, és megfelelő, minőségi oktatást kap. Ráadásul ezentúl nem lesznek különbségek az ország egyes iskolái között, hiszen minden intézményben azonos követelményeknek megfelelő tanárok és tanítók oktatnak. Senkinek

sem attól függ majd a továbbtanulási esélye, hogy egy jó nevű fővárosi intézményben vagy egy vidéki iskolában tanulta meg az ábécét.

Az új életpályamodell visszaadja a tanári hivatás megbecsülését is. Az utóbbi években ugyanis sokan azért nem vá-

lasztották ezt a pályát, mert kevesellték a munkáért járó fizetést. Idén szeptembertől azonban a tanárképzésben részt vevő diákok ösztöndíjat kapnak, így ismét népszerűbbek lehetnek a tanárszakok.

Lesznek olyanok is, akiknek nem, vagy csak minimális mértékben emelkedik a bérük. 1450 olyan pedagógus van az országban, akik kiugróan magas juttatásokat, extrém túlórapénzt, munkáltatói többletjuttatásokat vagy jutalmakat kaptak.

Nézőpont

Aktuális téma:
Rezsicsökkentés

A Józsefváros újság új rovatot indított Nézőpont címmel. Terveink szerint a testületben működő négy párt (a Fidesz-KDNP, az MSZP, a Jobbik és az LMP) vezetője, adott esetben képviselője, mondja el véleményét, észrevételeit egy-egy meghatározott témában.



Cselekvés helyett nyilatkozat

A kormány rezsicsökkentési dömpingje öröme nyilatkozat elfogadását javasolta dr. Kocsis Máté. A polgármester leginkább kommunikációs igazgatói minőségében egyszerű pártpropaganda-anyagot terjesztett elő: „A baloldali kormányok a gáz árát háromszorosára, a villanyt kétszeresére emelték, ezzel szemben ma mindenki 10 %-kal kevesebbet fizet a gázért és villanyért.”

A rezsicsökkentéssel nem az energiahatétság gazdasági, hanem a kormány politikai megfontolása alapján csökken a gáz és villany ára, a szolgáltatók a rendszer karbantartási költségén spórolnak, ami évek múltán visszaüt. A nép kedveli az ilyen kommunista megoldásokat, aztán majd háborog, ha rosszabb a szolgáltatás. Most a jövő felélése zajlik!

„a későbbiekben akár további 30%-os csökkenést is elérhetünk.” Sőt, még később a szolgáltatók fizetnek a fogyasztóknak! „A baloldali kormányok idején még külön kérvényezni is kellett, ha valaki... rezsitámogatást szeretett volna. Ezzel szemben a mostani rezsicsökkentés... minden józsefvárosinak jár...” A szegények a támogatásukat elvesztik, mondván osszák be a rezsicsökkentést. Viszont az úszómedencéjüket árammal fűtők megkapják az összegszerűen többet jelentő 10%-ot, amit korábban csak rászorulóknak kaphattak.

„Ez egy történelmi pillanat, egy olyan harc, amelyért megéri küzdeni” Ezt a mondatot a Kádár rendszer párttitkárai is megirigyelték volna! Hofi Géza mondta: az a baj a politikusokkal, hogy folyton harcolni akarnak, ahelyett hogy dolgoznának! Ezért javasoltam a testületi ülésen, hogy ha tényleg rezsit akarunk csökkenteni, akkor csökkentjük 10 %-kal a lakbéreket. Nem arattam osztatlan sikert, hiszen kellemetlen lenne beismerni, hogy ennek nincsen fedezete. Polgármester Úr tájékoztató, hogy már dolgoznak a szükséges forrását-csoportosításon, jegyzőkönyv tartalmazza, számon kérhető. Lehet, hogy azért növelték ez év elején a költségelvi lakbéreket, – a döntő többség ezt fizeti – hogy legyen mit lecsökkenteni? A lakbér csökkentésére vonatkozó javaslatot a FIDESZ képviselői nem szavazták meg.

Szili Balázs, MSZP önkormányzati képviselő



Nincs olyan ember és háztartás Magyarországon, akit ne érintene a rezsicsökkentés. Az intézkedésnek mégsem örül mindenki egyformán, a baloldali politikai támadásai mellett az energiaszolgáltatók is megpróbálnak ellenállni a kormány döntésének. Nem akarják elfogadni, hogy kevesebb nyereséggel is be kell érniük. A Fidesz elkötelezett a magyar családok terheinek csökkentésében, ezért a kormány idén januártól 10 százalékkal mérsékelte a gáz, az áram és a távhő árát. Július 1-től pedig újabb szolgáltatások: a víz, a csatorna, a kéményseprés, a lakossági hulladékszállítás, a szippantott szennyvíz, valamint a háztartási PB gázpalack ára lett olcsóbb. Összesen 9 szolgáltatás díja csökkent eddig. Ez egy átlagos családnak évente 95-100 ezer forintos megtakarítást jelent. A rezsicsökkentés folytatódik. A Fidesz rezsicsökkentési munkacsoportja nyáron is dolgozik, hogy még a fűtési szezon, vagyis október 15-e előtt tovább csökkenjen a gáz, a villany ára. A baloldal és a nemzetközi szervezetek tiltakozása ellenére a Fidesz kitart a rezsicsökkentés mellett, mert elfogadhatatlannak tartjuk, hogy a magyar családok fizetik Európában a fizetésükhöz képest az 5. legdrágább energiaárakat. Mindez azért alakult így, mert a Gyurcsány-Bajnai kormány háromszorosára emelte a gáz, és kétszeresére a villany árát. A baloldal kormányzása alatt az energiaszolgáltatás nagy része külföldi kézbe került, akik több mint egymilliárd forint tiszta profitot vittek ki az országból. Eközben a lakosság terhei folyamatosan nőttek, családok váltak kiszolgáltatottá, és sokan elszegényedtek. Ezt a folyamatot állította meg a Fidesz-kormány, és döntött úgy, hogy számos konfliktust is felvállalva végrehajtja a rezsicsökkentést. A külföldi szolgáltatók és a mellettük álló baloldali természetesen minden megtesznek, hogy ezt megakadályozzák. Ha rajtuk múlna, eltörölnék a rezsicsökkentést, és újra veszélybe kerülne a családok megélhetése.

Mi itt, Józsefvárosban is minden erőnkkel küzdünk a józsefvárosiakért, annak ellenére, hogy úgy tűnik, a kerületi szocialista ellenzéknek nem érdeke a helyi családok védelme, mindennapi terheik csökkentése.

Kocsis Máté, polgármester



Mindenfajta csúsztatás nélkül kijelenthető, hogy a Jobbik beszélt először az akár 30%-os rezsicsökkentés lehetőségéről. Ezzel együtt is látható, hogy a bevezetett, illetve tervezett intézkedésekkel párhuzamosan az ország lakosságát különféle díjemelések sújtják. Például a banki-pénzügyi tranzakciós díjak és azok növelése. Vagy korábban az ÁFA emelése. Az önkormányzatoknál pedig a kommunális adó kivetése, a helyi adók, illetve térítési díjak összegének fokozása. Összességében tehát nem nagyon be-

szélhetünk valós megtakarításról. Más megközelítésben ugyanakkor a valódi probléma nem az, hogy magasak az árak, hanem alacsonyak a fizetések. Körülbelül havi négyszázötven eurónak megfelelő összeg az átlagkereset, tehát valakik még ennél kevesebből kénytelenek megélni. Nem csoda, hogy gondot jelent a lakhatási költségek előteremtése. Sőt, növekszik az a társadalmi réteg, akik egyáltalán nem is akarnak rezsidijakat fizetni, így helyettük is a dolgozó és becsületes emberekkel fizetik meg a tartozásukat. E tényről azért nem szabad szemérmesen hallgatni, mert a rezsicsökkentés mértékét a „potyautasok” száma és fogyasztása nagyban befolyásolja.

Pintér Attila, a Jobbik józsefvárosi képviselője

Javit Józsefváros közbiztonságán a Ludovika

Tavasza befejeződik a Ludovika Campus főépületének felújítása

A Nemzeti Közszerológati Egyetem Ludovika Campusa főépületének felújítása tavaszra befejeződik – jelentette be Fürjes Balázs kormánybiztos a kiemelt kormányzati beruházásban megvalósuló építkezés sajtóbejárásán. Az Orczy-park több szabadidős, kulturális, sportolási lehetőséget is kínál majd a józsefvárosiaknak.

Tavasza befejeződik a Nemzeti Közszerológati Egyetem Ludovika Campusa főépületének felújítása, a környék megújulásával egy időben pedig ugyásszerűen javul majd a városrészt közbiztonsága – mondta Fürjes Balázs kormánybiztos. Két feladatot kombinálnak: egyrészt létrejön az egységes rendőr- és honvédtisztképzés, valamint a közigazgatási szakem-

Elmondta, hogy az egyetemi épületegyüttes, a campus felépítése a tervek szerint halad, most pedig látványos szakaszához érkezett a műemléki felújítás. A munkálatok eredményeként korszerűsítik a több mint 150 éves, Pollack Mihály tervezte Ludovika-



épületet. Helyreállítják a homlokzatot, a dísztermet, a kápolnát, az előcsarnokot és a lépcsőházat, ugyanakkor kialakítanak egy „21. századi” digitális és papíralapú egyetemi könyvtárat, továbbá oktatótermeket.

Megújul az Orczy-park

A kormánybiztos szólt arról, hogy megújul a kulturális örökség részét képező történelmi kert is, amelyet a 18. században még az Orczy bárói

berek oktatását biztosító egyetem, másfelől megújul az Üllői út, Orczy-kert, Diószegi utca, Korányi utca által határolt terület. A kormánybiztos hozzátette: a teljes campust a tervek szerint 2015 szeptemberében, tanévkezdéskor veszik birtokba a rendészeti és a civil közigazgatási képzések hallgatói. A nettó 25 milliárd forintos összköltségű beruházást 80 százalékban EU-s forrásból finanszírozzák.

család alapított. Ezzel ezer négyzetméterrel nő a Budapest belvárosában található zöldfelület, valamint – mivel a közpark nyitva áll majd a lakosság előtt is – bővülnek a fővárosiak, köztük a józsefvárosiak szabadidős, kulturális és sportolási lehetőségei. A sportolási lehetőségekhez tartozik az 1300 ember befogadására képes sportszarnok, amelyet használhatnak a területben élők, ahogy a lovardát is.

A lakosság számára nyitva lesz a megújuló közpark, és a józsefvárosi életminőség javulását eredményezi az is, hogy a tanuszodát a környékbeli óvodák, iskolák is használhatják.

Fürjes Balázs kiemelte: a rendőrtisztiki képzés és a rendőrkollégium jelentős mértékben növeli majd a közbiztonságot a környéken.

Patyi András, a Nemzeti Közszerológati Egyetem rektora azt hangsúlyozta, hogy a beruházás ésszerűsíti az összevont közszerológati felsőoktatást. Beszélt arról, hogy az állam 1990 óta nem költött jelentős összeget a közszerológati képzés, a rendőrtisztek, a honvédtisztek és a köztisztviselők képzését szolgáló infrastruktúra fejlesztésére, és 30 éve várnak felújításra ezeknek a karoknak az épületei. Hangsúlyozta, hogy a campuson zajlik majd a 6000 graduális képzésen részt vevő hallgatót kívül a 80 ezer köztisztviselő állandó és rendszeres továbbképzése, valamint 4000 továbbképzési szakos hallgató, illetve 2800 kormányablak-ügyintéző oktatása is.



100 ezer munkahelyet hozna az LMP javaslata, amely hatékonyabb, mint a mostani rezsicsökkentés. A rezsicsökkentésben van némi ráció, egy friss KSH felmérés szerint a lakosság jövedelmének 25%-át költi lakásfenntartásra és háztartási energiára. Itthon az áram ára magasabb, de a gázé némileg alacsonyabb, mint az EU-átlag. De nem az árak kiugrók, hanem az egymást követő

kormányok rossz gazdaságpolitikája miatt szegények az emberek.

Azonban a kormánypártok az ország jövőjével játszanak, amikor 20-30%-ot akarnak csökkenteni, és erre teszik fel a 2014-es választást! Az energiaipari beruházások leálltak, az eddig elég jó állapotban levő energiarendszer pár év alatt széteshet.

Éppen ezért az LMP fenntartható rezsicsökkentést akar!

Ma Magyarország energiafelhasználásának közel 2/3-át az épületek fűtésére-hűtésére használjuk fel. Gyakorlatilag az utcát fűtjük a falon, ajtón, ablakon át. Épületeink hőszigetelésével (pl. a széndioxid kvóta eladásból fizetve) elég hamar lefelezhetnénk ezt a fogyasztást. Ez 50%-os rezsicsökkentés, méghozzá örökre! Tehát egy 20 ezres távhő számla csak 10 ezer Ft lenne, míg a mostani rezsicsökkentéssel mindössze 18 ezerre csökken. További haszon, hogy 8-10 év alatt korszerűsíthetnénk az összes lakást, ezzel munkát is adhatunk 100.000 embernek az építőiparban (ebből arányosan kb. 800 józsefvárosinak!), valamint kevésbé függnénk a külföldi energiától.

Németország előrelátóan már ezen az úton menetel, ellentétben a szegény, de „szabadságharcos” keleti rokonnal, amely épp az energiarendszerét készíti tönkretenni.

Jakabfy Tamás, LMP önkormányzati képviselő

Kibővült a közterület-felügyelet épülete

Javuló munkakörülmények, növekvő elvárások

A közterület-felügyelet megnövekedett létszáma miatt az Önkormányzat felújította a szolgálat Német utcai bázisának használaton kívüli épületszárnyát. 30 millió forintos beruházással öltözőket, vizesblokkokat, konyhát, ebédlőt és oktatótermet alakítottak ki. Józsefváros vezetése cserébe – a jogszabályok biztosította lehetőségek maximális kihasználásával – határozott fellépést vár a felügyelettől azokkal szemben, akik képtelenek betartani a közösségi együttélés szabályait.



munkakörülmények biztosítására.

Ugyanakkor az alpolgármester megfogalmazta az önkormányzat elvárásait is az intézménnyel szemben. Rengeteg panasz érkezik a lakoságtól a közterületek állapotára vonatkozóan. Az utóbbi időben különösen az illegális személtlerakás szaporodott el a kerületben. Az alpolgármester jelezte: amíg a lakosság elégedetlen a közrenddel és a köztisztasággal, addig

hiábavalónak látszanak az önkormányzat és a felügyelet erőfeszítései.

Sára Botond azt kérte az állománytól, hogy minden törvényes eszközzel lépjenek fel a közterületek rendjének megsértőivel szemben, és mindenki egyformán akarjon rendet tenni a kerületben. Mert ha rend lesz,

akkor annak fenntartásához már egyre kevesebb erőfeszítésre lesz szükség. Bár jogásként azt is elismerte, hogy a jelenlegi jogszabályi környezet nem segíti a felügyelők kellően hatékony és eredményes fellépését. Ezért keresik az európai jogi környezetbe illeszthető megoldást. Addig is a többi önkormányzati intézménnyel, különösen a városüzemeltetési szolgálattal való hatékonyabb együttműködést kell megszervezni.

Biál Csaba, a Józsefvárosi Közterület-felügyelet igazgatója megköszönte mindazt a támogatást, amit az elmúlt másfél évben kapott a felügyelet. Majd arról biztosította az önkormányzatot, hogy a kerületőrség, a parkolási rendészet és a közterület-felügyelet minden dolgozója maximális tennivágyással hajtja végre nehéz feladatát. „A háttérfeltételek már adottak, rajtunk múlik, hogy sokkal eredményesebbek tudjunk lenni” – tette hozzá.

Az épületátadáson jelen volt a Józsefvárosi Polgárőrség elnöke, Kaiser József, a Magdolna és Orczy negyed egyik önkormányzati képviselője is. Mivel Budapest egyik legproblémásabb területéről van itt szó, ezért a közterület-felügyelőknek még az eddigieknél is intenzívebb jelenlétét sürgette. Egyúttal felajánlotta a polgárőrök segítségét, javaslatot téve közös járőrözésre és bizonyos helyszínek együttes őrzésére. **bé**

Józsefváros tavaly több mint egymilliárd forintot fordított a kerületi közterület-felügyelet működésére, az idén pedig közel másfél milliárdot. Időközben lecserélték az elöregedett autóparkot és 39 fővel megnövelték a személyi állományt. Tervbe vették a közterületi kamerarendszer bővítését, és most átadták rendeltetésének a felügyelet új épületszárnyát is. 30 millió forint sok pénz, de áldatlan állapotokat kellett megszüntetni – mondta az átadó ünnepségen dr. Sára Botond alpolgármester. A felügyelet hatékony munkájához nagyon nagy szükség van az európai



FELHÍVÁS

JELENTKEZZ MŰSORVEZETŐ - SZERKESZTŐ-RIPORTERNEK!

Legyél Te az induló 8-as Csatorna arca!

Ha már elmúltál 18, és úgy érzed, elég talpraesett és kreatív vagy ahhoz, hogy megáldd a helyedet műsorvezetőként és szerkesztő-riporterként egy induló kerületi televízióban, küldd el fényképes önéletrajzodat az info@johir.jozsefvaros.hu e-mail címre!

Jelentkezés: 2013. július 31-ig



Helyhasználati szerződések a Teleki téri piacra

Továbbra is: előnyben a régi kiskereskedők

Az épülő új Teleki téri piacon összesen 37 pavilont alakítanak ki szerkezetkész állapotban, a megkötött előszerződések alapján és a hatósági előírásoknak megfelelően. Bízató hír a kerületieknek és főleg a közelben élőknek, hogy a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat már megkezdte a felkészülését a piac érdemi működtetésére (eszközrendszerek beszerzése, szabályzatok előkészítése). A zökkenőmentes és a lehető leggyorsabb beköltözés érdekében hamarosan sor kerül a bérlőkkel való végleges megállapodások megkötésére is.

Az egykori bérlők helyhasználati joga az esetek többségében még a rendszerváltozás előtti időkből származott, a Fővárosi Tanács által kiadott engedélyekhez kötve. A későbbi használó-változásoknál persze már kerületünk adta ki az engedélyeket, melyek határozatlan időre szóltak, felmondási idő kikötése nélkül. Ezen korábbi 51 engedélyesből 48-cal kezdődtek meg a tárgyalások, s csupán három szerződést kellett felmondani díjhátralék miatt. A Konzultációs testület által lefolytatott mintegy 200 tárgyalási fordulót követően eddig 31 bérleti előszerződés kötött meg az új, 37 pavilonos piac használatára. Az önkormányzat kifejezett célja a jól bevált és a vevők által megismert régi

kereskedők és östermelők megtartása.

Ugyanakkor felbukkantak különböző helyi (nehezebben körülhatárolható) érdekek is, ami abban nyilvánult meg, hogy az árusítási jogosítványok kiszervezésére irányuló nyomásgyakorlással kapcsolatos panaszok érkeztek a piacosok egy részétől. Ilyen jelzésekről számolt be az egyik szocialista képviselő is, valamint dr. Sára Botond alpolgármester, aki hozzátette: „A régi piac lebontásának egyik oka pont az volt, hogy a kiskirályságokat és az ezekkel járó jogszerűtlen ügyleteket megszüntessük. Ezért az előszerződés azokkal került megkötésre,



akik igazolni tudták, hogy több éve a piacon működnek.” Hogy ezen a téren ne alakulhassanak ki a lakásmaffiához hasonló helyzetek, a képviselő-testület úgy határozott: még a végleges szerződéskötések előtt az önkormányzat kidolgoz egy olyan jogi biztosítékot, amely nemcsak az aláírás pillanatáig, hanem hosszú távon is garantálja a piacosok számára a szerződésekből eredő jogosít-

ványaikat, valamint azt, hogy bizonyos „helyi”-nek mondott érdekcsoportok ne tudjanak önösen sáfárkodva a zavarosban halászni.

A végleges szerződések pontosan szabályozzák majd (sok fontos részlet mellett) az üzletek végső kialakításának és engedélyeztetésének pontos menetét, az önkormányzat által biztosított műszaki tartalmakat és a fizetendő bérleti díjat, az üzemeltetési feltételeket és az ezekhez köthető egyéb díjakat (hulladékszállítás stb.). A Konzultációs testület előkészítő tevékenységét követően, a szerződések végleges tartalmának kialakítására és a leendő bérlőkkel való megtárgyalására, legfrissebb fejleményként kerületünk ún. Tárgyaló delegációt jelölt ki. Ez a testület díjazás nélkül végzi munkáját, leszámítva azt az ügyvédet, aki a kb. 37 szerződést megszerkeszti és ellenjegyzzi.

A piaci árusítóhelyek végső kialakítása – az összefüggő szerkezetek miatt – részben az önkormányzat, részben pedig a leendő használók feladata. Az így véglegesített pavilonokba fognak majd beköltözni a régi-új bérlők, és a jogerős használatba vételi engedély megszerzését követően nyitja meg kapuit a piac. A jelenlegi, ideiglenesen működtetett árusítóhelyet csak ezt követően zárja be az önkormányzat. **B.É**

Döntött a kormány

Létrehozzák a holokausztt gyermekáldozatainak emlékhelyét

Határozatot hozott a kormány a Holokausztt Gyermekáldozatainak Emlékhelye – Európai Oktatási Központ létrehozásáról a Józsefvárosi pályaudvar épületében.

A kormány társadalompolitikai szempontból kiemelten fontos célnak tartja, hogy Holokausztt Gyermekáldozatainak Emlékhelye – Európai Oktatási Központ első üteme megvalósuljon, és a magyarországi holokausztt 70. évfordulójához kapcsolódó emlékévkben az intézmény 2014. április 15-ig megnyíljon a Józsefvárosi pályaudvar épületében.

A kormány felkéri a Miniszterelnökséget vezető államtitkárt, a nemzeti fejlesztési minisztert és az egyes ki-

emelt jelentőségű budapesti beruházásokért felelős kormánybiztost, hogy e cél határidőben történő megvalósításáért minden szükséges intézkedést tegyen meg.

A határozat értelmében a beruházást a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. a MÁV Magyar Államvasutak Zrt.-vel mint a Józsefvárosi pályaudvar tulajdonosával kötendő hosszú távú bérleti szerződés keretében, bérlői beruházásként valósítja meg. A nemzet-



készítő munkák fedezetére 50 millió forintot kell biztosítania.

A Corvin Plaza első emeletén

Új postafiók nyílt a kerületben

A Corvin negyedben lakók kényelmét szolgálja elsősorban a Postának az a döntése, hogy a Ferenc körút és a Tűzoltó utca sarkán lévő postahivatalt a kerülethatár józsefvárosi oldalán lévő bevásárlóközpontba helyezi át. A korszerűen berendezett, új fiókot Németh Emil, a Magyar Posta üzemeltetési vezérigazgató-helyettese, dr. Sára Botond, Józsefváros alpolgármestere és Szűcs Balázs, Ferencváros főépítésze közösen nyitotta meg.



Hétköznapokon reggel 8-tól este 8-ig, szombaton 8-tól déli 12-ig van nyitva az új 9-es postafiók, amelyet a Corvin Plaza első emeletén, a mozgólépcső és az Euronics áruház között találunk. A 21. századi elvárásoknak megfelelően olyan, mint egy bankfiók: nyitott pultos, komfortos, nyáron kellemesen klimatizált, ügyfélbarát környezetben fogadja az ide látogatókat. És ugyanúgy, mint a József körúti posta, ez is rendelkezik nyitott polcos önkiszolgáló bolttal.

Az idősek és a mozgásukban korlátozottak számára nemcsak a mozgólépcső, hanem lift is segíti a feljutást. Az autósok pedig igénybe vehetik a mélygarázst, amelyben a parkolás első órája ingyenes (ezután minden megkezdett óra 250 Ft). A mélygarázst két útvonalon lehet megközelíteni, a Futó utca és a Vajdahunyad utca felől, hogy azután közvetlenül mozgólépcsővel vagy lifttel juthassunk fel a vásárlóterbe.

Egy kis statisztika

Németh Emil üzemeltetési vezérigazgató-helyettes elmondta, hogy Ferencvárosban

és Józsefvárosban összesen 16 postai szolgáltatóhely van, ezekben 349 munkatárs dolgozik, és még további 126 kézbesítő. De a posta elkötelezett a további fejlesztések tekintetében is, ugyanúgy, mint ahogyan

tond üdvözölte a költözést és a korszerű szolgáltatást. A Corvin negyed eddig teljesen nélkülözötte a postahivatalt, holott több mint 5 ezer ember él itt. 2003 óta zajlik a városrehabilitáció, még ma is folyamatosan épülnek házak és költöznek be új lakók. A két legközelebbi posta a Rákóczi térnél, illetve a Kálvária térnél van, így a Corvin Plaza jó választás, hiszen egyenlő távolságra van mindkettőtől, ráadásul itt naponta 30 ezer ember fordul meg. Bár a mai világban egyre többen fizetnek átutalással, de nagyon sokan, főleg az idősebbek ragaszkodnak a régi sárga csekkhez, emiatt gyakran zsúfoltak a postahivatalok. Ezért is van szükség a bővítésükre és a megújulásra, olyan korszerű formában, ahogyan az itt most megvalósult.

A bejáratnál Szűcs Balázssal, Ferencváros főépítészével együtt, hárman adták át rendeltetésének az új létesítményt a piros fehér zöld szalag átvágásával. Majd – ahogy a postaavatók végén szokás – aláírásukkal ellátott képeslapokat adtak fel a két kerület polgármesteri hivatalának, a Nemzeti Fejlesztési Minisztériumnak, a Postamúzeumnak és a Bélyegmúzeumnak címezve. **B.É**



Németh Emil, Szűcs Balázs és Sára Botond (balról jobbra) átvágja a trikolórt

az utóbbi években jelentős fejlődésen ment át a két szomszédos városrész is. Az igazgató hozzátette: az új fiók megvalósításához a Posta hathatós támogatást kapott a két kerület polgármesterétől: Kocsis Mátétól és Bácskai Jánostól.

Józsefváros alpolgármestere, dr. Sára Bo-

tetésének az új létesítményt a piros fehér zöld szalag átvágásával. Majd – ahogy a postaavatók végén szokás – aláírásukkal ellátott képeslapokat adtak fel a két kerület polgármesteri hivatalának, a Nemzeti Fejlesztési Minisztériumnak, a Postamúzeumnak és a Bélyegmúzeumnak címezve. **B.É**

Hangolj rá!

Tehetségkutató verseny a Kesztyűgyárban

A Kesztyűgyár Községi Ház állandó programjai közül a fiatalok körében kétségkívül a „Hangolj rá!” című tehetségkutató verseny az egyik legnépszerűbb. A szervezők minden hónap első péntekén lehetőséget adnak a tehetséges, vállalkozó kedvű gyerekeknek, hogy megcsillogtassák tánc- és énektudásukat.

A produkciókat a közönség mellett minden alkalommal egy háromtagú zsűri is értékeli. A legutóbbi, július 5-én 14 és 18 óra között megrendezett versenyen közel 60 gyerek lépett színpadra. A táncosok hip-hop és latin tánc kategóriában mutatták meg, mire képesek, az énekesek pedig acapella, rap és pop műfa-

jú kortárs könnyűzenei produkciókkal kápráztatták el a közönséget és a zsűrit. A legkiemelkedőbb előadók az elismerés mellett tárgyjutalomban is részesültek: baseball sapkákkal, illetve a Corvin moziba szóló ajándékjegyekkel térhettek haza.



Simmelweis-nap a kerületben

Bíztató hírekkel és kitüntetésekkel

A magyar egészségügy napján minden évben az anyák megmentőjére, Semmelweis Ignácra emlékezünk, és kitüntetjük az egészségügyi területen kiváló munkát végzőket. Az idei ünnepségen bíztató híreket is kaptak a józsefvárosi egészségügyisek. Sántha Péterné alpolgármester bejelentette: a kerület jó eséllyel pályázik egymilliárd forint vissza nem térítendő támogatásra az Auróra utcai szakrendelő felújításához. Kocsis Máté polgármester, a kerület országgyűlési képviselője pedig az egészségügyi dolgozók béremelését emelte ki a Semmelweis-napi kitüntetések ünnepélyes átadásán.



A 195 évvel ezelőtt, július elsején született Semmelweis Ignác emberi és kutatóorvosi nagyságát hozta fel példaképpen ünnepi beszédében a humánszolgáltatási ügyekért felelős alpolgármester asszony. „Ma, amikor minden példaképet, eszmét meg szoktak kérdőjelezni, gondoljunk arra az emberre, aki az élete munkásságát tette fel arra, hogy egy sorszerszerűnek látszó baj okát megtalálja. Mélyen humánus személyiség volt, aki a felelősségtudatot személyes hajtóerővé alakítva az orvoslás olyan mérföldkövét alkotta meg, mint Alexander Fleming a penicillin, vagy Wilhelm Conrad Röntgen a róla elnevezett diagnosztikai eljárás megalkotásával. Nem véletlen, hogy Amerikában is az első tíz legkiválóbb orvoskutatónak között emlegetik” – emlékeztetett Sántha Péterné. Végül reményét fejezte ki, hogy ma is vannak-lesznek olyan fiatal orvosok, akik Semmelweis példáját saját erkölcsi mércéjüként vallják.

Kocsis Máté polgármester jókívánságait fejezte ki mindazoknak, akik munkájuk méltó elismerésül kitüntetésben részesültek az idei Semmelweis-napon. Együttal a kerület parlamenti képviselőjeként elmondta: június folyamán az országgyűlés úgy döntött, hogy folytatja az egészségügyi dolgozók tavaly elkezdett béremelését, amelyre az idén 30 milliárd forintos keretösszeg áll rendelkezésre. Bár ezzel még mindig nem érjük el sajnos az európai uniós átlagot, de legalább tendenciájában közelítünk hozzá. A polgár-

mester bízik benne, hogy a jövő évi költségvetés elfogadásakor megvalósulhat az eredeti célkitűzés, és a magyar egészségügyben dolgozók bére eléri azt a szintet, amely jelképesen kifejezi áldozatos munkájukat.

Elismerések

Az idei kitüntetéseket Sántha Péterné, Kocsis Máté, dr. Koroknai András, a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat főigazgatója, valamint Szabóné Juhász Julianna, a budapesti

járóbeteg-szakellátás alelnöke adta át.

„Józsefvárosi Egészségügyéért” szakmai kitüntetés:

Dr. Bártfay Réka, pszichiáter szakorvos az egyetem befejezése után 1995-től a SE Egyetem Pszichiátriai Klinikáján kezdett dolgozni, 18 éve közalkalmazott, ezt mind a Józsefvárosban töltötte. 2004 óta a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat Pszichiátriáján szakorvos, a Szolgálat Közalkalmazotti Tanácsának elnöke.

Pásztiné Pongrácz Adél, területi védőnő 22 éves szolgálati idejéből 17 évet a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálatnál töltött el. Lelkiismeretes, megbízható munkaerő. Maximális szakmai felkészültség és elhivatottság jellemzi munkáját.

Vőfény Attiláné, pszichiátriai szakgondozónő 28 éve közalkalmazott, 17 éve dolgozik a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálatnál. Szakmai munkája kifogástalan, szaktudása széleskörű, melyet önképzéssel és szakmai továbbképzésekkel állandóan fejleszt.

Dr. Ambrus Csabáné Dr. Kenyeres Judit közel 40 éve dolgozik a VIII. kerületben felnőtt háziorvosként, ellátási területe a 4. számú körzet. Lelkiismeretes, empátikus személyiség, melyhez kiváló szakmai

tudás párosul. Kollégáival, betegeivel szemben megértő, emberséges. Hivatásának élő háziorvos.

„Polgármesteri Dicséret” kitüntetés:

Dr. Megyesi Mária, tüdőgyógyász szakorvos 1994 óta közalkalmazott, 2006. május óta dolgozik a kerületi szakorvosi rendelőintézetben. Munkáját magas fokú szakmai színvonal, tenni akarás jellemzi.

Bodrogi Györgyné, kardiológiai csoportvezető asszisztens 39 éve közalkalmazott, 26 éve a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat dolgozója. Több évtizede változatlan odaadással, megbízhatóan, emberséggel végzi munkáját.

Törzsgárda-oklevelek:

20 éves: Győri Istvánné, fül-orr-gégészeti asszisztens; Sturovics-Sasvári Nóra, reumatológiai asszisztens; Hámori Péter, pszichológus; Székely Kálmánné, pszichiátriai gondozónő; Gujdiné Török Ilona, titkárságvezető; Farkas Ferencné, portás; Júrás Mária és Kozák Lászlóné takarítók.

30 éves: Dr. Varga Ferenc, nőgyógyászati szakorvos

40 éves: Fajkáné Bakos Zsuzsanna, röntgenasszisztens

Főigazgatói Dicséret: Dr. Tallós Gábor, sebész szakorvos; Dr. Pálos Tibor, a röntgenosztály főorvosa; Kiss Szabó Lajosné,



szemészeti asszisztens; Hornyák Antónia, sebészeti asszisztens; Orosz Klára, körzeti szakápoló; Bubánné Ledő Tünde, bőrgyógyászati asszisztens; Vargáné Zsiga Orsolya, fizikoterápiás asszisztens; Gujdiné Török Ilona, titkárságvezető; Ács Ferenc, portás; Schuck Antal, telefonközpont-kezelő.

Magyar Egészségügyi Szakdolgozói Kamara Elismerő Oklevél: Brellos Györgyi, fizikoterápiás asszisztens.

Pollenallergia? Tudjon meg többet!

A pollenallergia korunk népbetegségének számít. Egyre több esetben derül ki, hogy családi halmozottsággal kell, lehet számolni. Ha az egyik szülő allergiás, akkor 40-50, ha mindkét szülő az, úgy 70-80 százalékban valószínű, hogy a gyermek is allergiás lesz. Ez természetesen nem azt jelenti, hogy teljesen egészséges szülőknek nem lehet allergiás gyermekük.

Az allergia megnyilvánulási és intenzitási formájában különféle eltéréseket mutat. A rendkívül érzékeny egyéneknél szinte a teljes év tartogat kellemetlen időszakokat. Az allergizáló gyomnövények virágpórai február hónaptól kezdődően egészen október végéig változó intenzitással betegítenek.

Jelenleg a legtöbb embert megbetegítő gyomnövények virágzása, illetve pollenszórásának időszaka következik, ami júliustól egészen október végéig tart: az ernyősök, a pázsitfűfélék, az útifű, a fészkesek, a feketetürom, és az egyik leghosszabb ideig virágzó allergizáló gyomnövény, a parlagfű pollenjei augusztus elejétől egészen október végéig okoznak panaszokat.



Tünetek lehetnek:

- légúti: orrfolyás, orrdugulás, rohamokban jelentkező tüsszögés 20-30 szoros ismétlődése, rekedtség, köhögés, szem-, fül- és garat-nyálkahártya viszketés, amit sokszor hörghurut kísér.
- idegrendszeri: migrén, fáradékonyság, alvászavar, in-

gerlékenység, depressziós hangulatzavarok,

- vérképzőszervi elváltozások: bőr- és nyálkahártya bevérvések, vashiányos vérszegénység,

- nagyon súlyos esetben az egész szervezetet érintő allergiás reakció: az anafilaxiás sokk, mely beavatkozás nélkül halálhoz vezethet.

A tünetek akár részleges megjelenése esetén is sok betegnél átmeneti munkaképtelenség léphet föl, ami önmagában is indokolja a szakorvos felkeresését. A tüneti kezelés mellé sok esetben gyógyszerek használata is szükség van. A gyógyszereket csak szakorvos írhatja fel, amit előzőleg pollenallergiavizsgálat előz meg.

Amennyiben hetekig tartó orrfolyás, szemviszketés, könnyezés, nehézlégzés, és bármilyen, az egészséget negatív irányban befolyásoló tünet megjelenését észleli - különösen, ha az évszakhoz kötötten ismétlődik -, kérjük, jelentkezzen az **ingyenes „allergiaszűrésre”**, amit szolgálatunk október végétől kezdődően tervez megtartani.

Az „allergia-szűrőszombat” várható időpontja: **október 26. és november 30.**, szombat délelőtt. A pontos dátum, amelyre már jelentkezni is lehet, a Józsefvárosi újság szeptember 17-ei számában lesz olvasható.

Ha kiderül...

Allergiások figyelmébe: Mivel az allergia szezonális betegség, így sok esetben már a tünetek megjelenése előtt ajánlott kezelni. A megfelelő gyógyszereket időben beszerezve elviselhetőbbé teheti mindennapjait. Az elhanyagolt, kezeletlen allergia más kapcsolódó betegségek esetleges kialakulásához is vezethet. Az allergia szakrendelés igénybevételéhez beutaló és előzetes időpont-egyeztetés szükséges.

Van kérdése? Tegye fel!

Július 27-én szombaton délelőtt ALLERGOLÓGIAI TANÁCSADÁST tartunk. Éljen a lehetőséggel, jelentkezzen Ön is! Kérjen időpontot a 323-0063, 459-3860, 459-3865 telefonszámokon, vagy a központon keresztül 333-6730/160-as melléken.

Vigyázzon egészségére!
Merxné Németh Katalin
egészségügyi szaktanácsadó

Védekezés a pollenek ellen

Sajnos a pollenallergiások száma Magyarországon is egyre nagyobb arányt ölt, szinte minden harmadik ember szenved a virágporok miatt. A Józsefvárosi Önkormányzat a lakosok egészsége érdekében kiemelten fontosnak tartja, hogy a kerületben ne legyenek olyan telkek, amelyeken allergén polleneket termelő gyomnövények virágznak, ezért nyomatékosan felszólítja az ingatlanhasználókat és földtulajdonosokat arra, hogy telkeiken végezzék el a gyomtalanítást, illetve pénzbírsággal sújtja, ha valaki nem tesz eleget kötelességének, és ezzel a környezetében élők egészségét is veszélyezteti.

Jó gazdaként az önkormányzat maga is gondoskodik a tulajdonában lévő telkek, illetve a

kerület közterületeinek megfelelő gondozásáról. Közel ötven darab, 45 518 m² összterületű telek van a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában. Az üres ingatlanok karbantartásáról és gyomtalanításáról a Kisfalú Kft. gondoskodik. Rendszeresen ellenőrizteti a fák állapotát, visszavágatja a veszélyes ágakat, nyáron pedig lekaszáltatja és elszállíttatja a gyomnövényeket. A közterületek gyomtalanításáról a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat (JVSZ) szakemberei gondoskodnak. A parkokban - közel 64.000 m²-en - az időjárás függvényében 2-3 hetente végeznek kaszálást, és a cserjealjakat is gyommentesen tartják. A Vajda Péter utcai osztósáv mintegy 3.500 m²-es területét is ők gyomtalanítják, valamint a kerület fasorai alatt található zöldsávokban is ők végzik a rendszeres kaszálást, így előzve meg, hogy allergiát okozó pollenek kerüljenek a levegőbe.



FELHÍVÁS parlagfű és allergén gyomok elleni védekezésre

Tájékoztatom a Tisztelt Lakosságot, hogy az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletről szóló 2008. évi XLVI. törvény 17. § (1) bekezdés c) pontja, valamint (4) bekezdése alapján minden ingatlan-tulajdonos és földhasználó köteles az allergén gyomok ellen védekezni, illetve a parlagfű virágzását megakadályozni, és ezt az állapotot a vegetációs időszak végéig folyamatosan fenntartani.

Amennyiben június 30-ig a parlagfű elleni védekezési kötelezettségének a földhasználó nem tesz eleget, akkor előzetes felszólítás nélkül közérdekű védekezést kell elrendelni, növényvédelmi bírság egyidejű kiszabása mellett. A növényvédelmi bírság összege 15.000,- Ft és 15.000.000,- Ft között állapítható meg, és ismételtén kiszabható.

Fesztivál a Palotanegyedben

Zenenyári pillanatok 2. – kicsiknek és nagyoknak

Az egész nyáron át tartó palotanegyedi programsorozat egyik állandó eleme az **Ethnosound hangszersimogató**. Ilyenkor a Krúdy utcai hangszerbolt eladói (maguk is zenészek), kiteleptülnek az utcára, zenélgetnek, bemutatják különleges, egzotikus hangszereiket, amelyeket ki is lehet próbálni. Főleg a gyerekekre számítanak, akik megüthetetik a dobokat, a csörgőket, megismerkedhetnek a nálunk ritkán látott afrikai, ázsiai, dél-amerikai és más hangszerekkel.

Egyébként az afrikai zene megszólalt a fesztivál másik gyerekprogramján is: a **Picaro Társulat** által a Muzikumban bemutatott „Maszmók Afrikában”



című előadásán. A kis krokodílról szóló darab varázslatos világát az autentikus hangszereken élőben játszott zene teremtette meg. Július 6-án ez már a második teltházassal volt az a helyen.

lághírűvé vált története már a Budapesti Bábszínházban is meglevenedtek, és a 4-6 évesek körében szabályos rajongótáborra van a sorozatnak. A Muzikumban a gyerekek bevonásával a történetben kevésbé járatos kortársaik is megismerkedhettek a két főhőssel: Pettsonnal, a bogaras, de melegszívű öregemberrel, és cserfes macskájával, Findusszal.

Mivel a Zenenyár elsősorban utcai fesztivál, július első vasárnapjának késő délutánján énekszótól volt hangos a Krúdy Gyula utca. De a zengő férfihangok ezúttal mindenkinek élményt és örömet okoztak. A kerület kulturális életének immár rendszeresen visszatérő, és mindig nagy sikert arató előadói,



a **Kodály Zoltán Férfikar** lépett fel. A kórus különlegessége, hogy több igen jó hangú szólóénekes van tagjai között. Előbb a Lőrinc pap téren sorakoztak fel, ahol egyházi dalokat énekeltek Pálkás Péter vezényletével, majd borosgazda-kötényt kötve maguk elé, egy bordalcsoportot adtak elő a Zichy-szobor előtt. Aztán átsétáltak a Mikszáth térre, és immár Papp Gyula művésztanár zongorakíséretével végigénekeltek a bordaltörténetet a 12. századtól a huszadikig. Naná, hogy nagyszerű hangulatot teremtettek vele – még a sörkertekben is.

Érdekes színfoltja volt a zenenyárnak a **Béla műhely** nevű zenekar *Karmesterjáték gyerekembereknek* című koncertje. Az eseményen a zenészeknek és a gyerekeknek köszönhetően új életre keltek, és csodálatos hangokat ontottak magukból a mindennapi életből vett használati tárgyak – bicikli és számítógép-alkatrészek, kimustrált szerszámok, háztartási gépek, teknők, serpenyők és papírdobozok. A kicsik nemcsak alkalmi zenészként ismerkedhettek meg a hangok keletkezésével, a csend és a hang viszonyával, de a karmesterjáték keretében társaik és a zenekar játékát is vezényelhették.



Több gyerek nem is fért volna be a Múzeum utcai klub udvarába, ami nem csoda, hiszen a maszmók előtt meg **Mátyás Zoltán** bábszínész-rendező, bohóc-doktor és óvóbácsi foglalkozott a kicsikkel. A népszerű könyvsorozat, a **Pettson és Findusz** kapcsán készített nekik egy kis műsort, interaktív kérdés-felelet játékkal. Sven Norquist vi-

lágírúvé vált története már a Budapesti Bábszínházban is meglevenedtek, és a 4-6 évesek körében szabályos rajongótáborra van a sorozatnak. A Muzikumban a gyerekek bevonásával a történetben kevésbé járatos kortársaik is megismerkedhettek a két főhőssel: Pettsonnal, a bogaras, de melegszívű öregemberrel, és cserfes macskájával, Findusszal.



Mivel a Zenenyár elsősorban utcai fesztivál, július első vasárnapjának késő délutánján énekszótól volt hangos a Krúdy Gyula utca. De a zengő férfihangok ezúttal mindenkinek élményt és örömet okoztak. A kerület kulturális életének immár rendszeresen visszatérő, és mindig nagy sikert arató előadói, a **Kodály Zoltán Férfikar** lépett fel. A kórus különlegessége, hogy több igen jó hangú szólóénekes van tagjai között. Előbb a Lőrinc pap téren sorakoztak fel, ahol egyházi dalokat énekeltek Pálkás Péter vezényletével, majd borosgazda-kötényt kötve maguk elé, egy bordalcsoportot adtak elő a Zichy-szobor előtt. Aztán átsétáltak a Mikszáth térre, és immár Papp Gyula művésztanár zongorakíséretével végigénekeltek a bordaltörténetet a 12. századtól a huszadikig. Naná, hogy nagyszerű hangulatot teremtettek vele – még a sörkertekben is.

Érdekes színfoltja volt a zenenyárnak a **Béla műhely** nevű zenekar *Karmesterjáték gyerekembereknek* című koncertje. Az eseményen a zenészeknek és a

Amennyiben az emberi egészséget bármely módon veszélyeztető egyéb allergén gyomok (üröm, libatop, útifű, lórom, pázsitfűfélék stb.) kaszálását nem végzik el a belterületi ingatlanokon, és a védekezésre kötelező határozatban leírtaknak nem tesznek eleget, a közérdekű védekezés elrendelése mellett eljárás bírság kiszabására kerül sor, mely természetes személy esetén 5.000,- Ft és 500.000,- Ft között állapítható meg, és ismételtet kiszabható.

Belterületen a védekezési kötelezettség betartásának ellenőrzését, a közérdekű védekezés elrendelését, az eljárási bírság kiszabását a települések (fővárosban a kerületek) jegyzői végzik. A növényvédelmi bírság kiszabására a Pest Megyei Kormányhivatal Növény- és Talajvédelmi Igazgatósága jogosult.

Kérem a Tisztelt Ingatlanulajdonosokat, hogy a pollenszenyyeződések megakadályozása érdekében környezetükben a gyomirtást, kaszálást folyamatosan végezzék el! **Rimán Edina, jegyző**

Nyár, napfény és Balaton

Teljes gőzzel üzemel a káptalanfüredi tábor

Végre megérkezett az igazi nyár. Hívogat bennünket a vízpart, a természet, a csend, a pihenés és a szórakozás. A Balaton mindezt egyszerre kínálja nekünk, így nem meglepő, hogy az önkormányzat káptalanfüredi tábora vadregényes erdei tájban megbújó faházaival, a minden korosztály igényeit kielégítő saját strandjával és kedvezményes áraival óriási népszerűségnek örvend a józsefvárosi lakosok körében.

Szerencsére Józsefváros azon ritka kerületek közé tartozik, akiknek sikerült megőriznie és megővnia önkormányzati üdülójét. Így kicsik és nagyok egyaránt felejtethetetlen napokat töltenek el az önkormányzat balatoni üdülőjében. Az óvodás és iskolás csoportokat a pedagógusok által szervezett kirándulások, játékok, vetélkedők, a számhá-

versenyekkel kedveskedik a vakációzó gyermekeknek, sőt egy alkalommal még katonák is ellátogattak az üdülőbe, hogy bemutatóval és egy repülőgép szimulátorral tegyék színesebbé az ott nyaralók napját. Az iskolás és óvodás csoportok, illetve a gyermekotthonok lakói számára szervezett nyári táborok mellett ebben az évben egy bűvészta-



Kaland és pihenés

Az önkormányzat dolgozói is szívesen üdülnek Káptalanfüreden. De a csendes, pihentető környezet és a saját partszakasz nemcsak a józsefvárosiakat vonzza. Budapest más kerületeiből és vidékről is érkeznek családok, baráti közösségek, hogy kipihenjék a mindennapi rohanást, horgásszának, bográcsolozzanak, szórakozzanak, és új energiával feltöltődve térjenek vissza a mókuskerékbe. Az idősebb korosztály körében idén is népszerű nyaralási célpont az üdülő. Az Őszirozsa Gondozószolgálat szervezésében a júniusi előszezonban 83-an látogattak el Káptalanfüredre, az augusztusi végi utószezonban pedig még 93-an tölthetnek el ott pihentető és élményteli napokat a fák zúgását, az erdő hangjait és a Balaton hullámzásának moráját hallgatva. Kertésznő Bródy Sarolta, a Józsefvárosi Gyermek Üdültetéséért Közhasznú Nonprofit Kft. helyettes ügyvezetője lapunknak elmondta, hogy az üdülőhöz tartozó strandszakasz idén szebb, mint a korábbi években volt, mert

megújult a lépcső, és a vízszint idén végre elérte a megfelelő magasságot. Ennek köszönhetően a csúszda is a helyére kerülhetett, a gyerekek legnagyobb öröme. A strandolók biztonságáról az eddigi évekhez hasonlóan most is vízi mentő gondoskodik, a gyerekek egészségét pedig a pedagógusok mellett a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat védőnői őrzi. Így minden adott egy pihentető, élményekben gazdag és biztonságos nyaraláshoz.

T.O



ború és a szalonasütés mellett más, színesebb programokkal is várja a tábor. Játshatnak a nemrég átadott sportpályán, vagy az üdülő strandjának balatonparti játszóterén. És kipróbálhatják az erdei bobbályát is. A józsefvárosi rendőrkapitányság több alkalommal (július 3-5, 8-10 és 17-19 között) is önvédelmi és kutyás bemutatókkal, vetélkedőkkel és ügyességi

bor, egy angol nyelvi, egy aerobik és egy zenei tábor számára is otthonként szolgál az üdülő. Nemcsak a kisgyermek, hanem a fiatalok is szívesen látogatnak a káptalanfüredi táborba: a Fazekas Mihály Gimnázium diákjai is ott tartják a gólyatáborukat, illetve az ELTE XII. kerületi gyakorlóiskolájának tanulói és a Műszaki Egyetem hallgatói is a táborban pihentek.



A horgászok számára igazi kincset rejteget az üdülő strandja

A Józsefvárosi Polgárőrségbe

várják olyan önkéntesek jelentkezését, akik szeretnék, hogy kerületünk tisztább és biztonságosabb legyen, és akik szeretnének tenni lakókörnyezetükért. A büntetlen előélet feltétel!

Jelentkezni lehet Szabó Eszternél: Tel.: 459-2183, 459-2543 és Kaiser Józsefnél a kaiserj@jozsefvaros.hu e-mail címen.

Fokozott takarítás a nyári időszakban a vendéglátóhelyek környékén

A Palotanegyedben a jó idő beköszöntével jelentősen megnövekszik a vendéglátóhelyek forgalma. Arról, hogy a terület tisztasága és biztonsága, illetve a lakók viszonylagos nyugalma ennek ellenére is megmaradjon, a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat és a Józsefvárosi Közterület-felügyelet munkatársai fokozott ellenőrzéssel és takarítással gondoskodnak.

A szép idő megérkeztével a Palotanegyed vendéglátói teraszokat alakítanak ki, és kitelepülnek a közterületekre. A megnövekedett forgalom miatt a környéken lakók számára évről-évre egyre zavaróbbá vált a zaj- és környezetszennyezés. A negatív hatások csökkentésére nyújt megoldást Egry Attila alpolgármester és Szilágyi Demeter önkormányzati képviselő közös kezdeményezése, melynek köszönhetően május elseje óta a kerületi lakosok nyugodt pihenése érdekében a negyed kiemelt turisztikai területein (a Mikszáth téren és a Krúdy utcában) lévő vendéglátóhelyek

környékén a Józsefvárosi Közterület-felügyelet emberei este tíz és reggel hat óra között járőrszolgálatot látnak el. A köz-

tisztaság megőrzése céljából pedig a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat (JVSZ) három munkatársa minden csütörtök, péntek, szombat, vasárnap és hétfő hajnalban soron kívüli takarítást végez. Ennek eredményeként egy-egy hétvégén – szombat, vasárnap és hétfő hajnalban – átlagosan 2-3 köbméter szemetet szállítanak el a területről.

A CaPe civil egyesület fórumán Egry Attila reményét fejezte ki, hogy már érzékelhetőek a szórakozóhelyek környékének kulturáltsága érdekében hozott intézkedések. „Ez egy modellkísérlet, amely novemberig tart. A költsége 3-4 millió forint. Ha jól működik, ki fogjuk terjeszteni Józsefváros egészére a járőrpárokat és a takarító brigádokat” – mondta az alpolgármester.



Takarítás előtt



Takarítás után

A köztisztaság közös ügyünk Tennivalók a ház körül

A lakás- vagy háztulajdonosok érdeke és kötelessége is, hogy lakókörnyezetük tiszta és biztonságos legyen. És ebbe az utca is beletartozik.

Takarítás

A takarítás nem a közös képviselő, hanem a tulajdonosi közösség kötelessége, ám megbízhatnak egy céget vagy vállalkozót a tevékenység elvégzésével. Az ennek elmulasztása miatt bekövetkező károkért a felelősség a közösséget terheli.

Gondoskodjunk a házunk előtti járda, továbbá a járda és a kocsiút közötti kiépített vagy kiépítetlen terület gondozásáról, tisztántartásáról, szemét- és gyommentesítéséről, a hó eltakarításáról és a síkosság-mentesítésről. Ezt úgy tegyük, hogy kárt ne okozunk munkánkkal.

Ha árok vagy csatornalefolyó húzódik a ház előtt, azt is tisztítsuk meg, hogy az esővíznek legyen hova elfolyni.

Amennyiben a házunkban szórakozó-, vendéglátó- vagy más elárusítóhely működik, az ezzel járó takarítást a használatnak kell elvégezni, ha csak nem állapotuk meg másféleképpen.

Figyeljünk arra, hogy csak környezetkímélő anyaggal takarítsunk, síkosság-mentesítsünk.

A takarítási rend elhatározása és betartatása a közgyűlés feladata.

A tulajdonos további kötelességei:

Az épületek homlokzatának a földszint feletti födém magasságáig terjedő részének, továbbá az ingatlanok kerítéseinek tisztasága; az illegális falragaszok, a közízlést sértő vagy a városképet rontó festések eltávolítása, amennyiben az azokat elhelyező vagy akinek az érdekében a kihelyezés történt, nem ismert;

a beépítetlen telekingatlan tisztán tartása és gyommentesítése;

a telekingatlanról a gyalogjárda és az úttest fölé nyúló ágak és bokrok megfelelő nyesése.

Ami tilos az utcán:

Tilos Józsefváros közterületein szemetelni – különösen cigarettacsikkot, élelmiszerek csomagolóanyagát, annak emberi fogyasztásra nem alkalmas héját eldobni –, vagy a közterületet más módon beszennyezni, oda engedély nélkül szemetet (építési és egyéb törmelék, kerti nyesedéket, kidobásra szánt bútort stb.) lerakni.

A közterületen lévő berendezési és felszerelési tárgyat, fát vagy egyéb növényt beszennyezni, rongálni.



A részletes szabályokat „A közterületek, ingatlanok rendjéről és köztisztaságáról” szóló 62/2007. (XI.13.) Budapest VIII. kerület Józsefváros Önkormányzata Képviselő-testületének rendelete, valamint a 48/1994. (VIII. 1.) Fővárosi Közgyűlési rendelet tartalmazza.

Tájékoztatjuk a társasházakban élőket, hogy a józsefvárosi lakosokat érintő, fontos és hasznos információkat tartalmazó táblákat készített az önkormányzat. Ahhoz, hogy a hirdetőtáblák valamennyi józsefvárosi társasházban kifüggesztésre kerüljenek, a közös képviselők együttműködése szükséges. A táblák átvehetők a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálatnál, Leonardo utca 2-4.

Józsefvárosi roma zenészek fellépései



res zenészeinket Józsefvárosban a következő helyszíneken és tereken:

- Múzeumkert
- Muzikum – Kossuth Klub
- Építész udvar – Ötpacsirta u. 2.
- Kiscsibész tér – Stex Étterem
- Mikszáth Kálmán tér
- Szabó Ervin tér – Fecske Presszó
- Napház – Népszínház utca 31.

Magas színvonalú zenei élményben lesz részük mindazoknak, akik eljönnek és meghallgatják műsoraikat.

A „Józsefváros–ZeneVáros–ZeneNyár” legérdekesebb nyári eseménye a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat által kezdeményezett és támogatott Józsefvárosi Roma Zenészek fellépései, melyek első alkalommal kerülnek megrendezésre 7 helyszínen a kerület terein és vendéglátóhelyein, szervezett formában. Cél, hogy a cigányzene mint szellemi és kulturális érték ismét méltó helyére kerüljön. Kathy-Horváth Lajos Érdemes művész hegedűművész összeállításában meghallgathatják hí-

Józsefvárosi zenekar

Józsefvárosi Zenekar néven több mint 10 éve működő zenei hagyományokat ápoló együttes, mely működését a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat támogatja. Az elmúlt években több alkalommal is sikeres koncertet adtak józsefvárosi kulturális eseményeken (Magdolna Napok, Józsefvárosi Napok)



Nyári fellépéseik:

JÚLIUS 26. PÉNTEK

18:00 Józsefvárosi Zenekar fellépése
– Mikszáth tér

AUGUSZTUS 3. SZOMBAT

18:00 Józsefvárosi Zenekar nagykoncertje – Kathy-Horváth Lajos Érdemes

Művész, hegedűművész vezetésével
– Szecső Kovács Zoltán és Táncegyüttesének közreműködésével

– Magyar Nemzeti Múzeum

– Muzikum Színpad

AUGUSZTUS 17. SZOMBAT

18:00 Józsefvárosi Zenekar fellépése

– Mikszáth tér

Kedves józsefvárosi fiatalok!

A nyári szünetben, ameddig a szülőknek elfoglaltságuk van, és unatkoztok, akinek kedve van részt venni ingyenes programjainkon, 2013. július 22-től augusztus 17-ig, napközben 10 órától – 15 óráig, önkéntesek irányításával, vezetésével: különféle kézügyesség programok (pl. gyöngyfűzés, varrás, mozaik, szobrá-

szat, mandalakészítés, papírhajtogatás); karate; főzés; tánc; edzés, mozgás; tájékoztatás, ahol élünk, amiben élünk, miért kell odafigyelnünk, vigyáznunk a környezetünkre és egymásra.

6–14 éves korig várunk benneteket az Európai SORS-TÁRSÁK Közhasznú Egyesülete 1086. Budapest, Dobozi u. 7-9. fsz. 3. alatti irodájában. Jelentkezni lehet a 210-7525 és 06-70-233-0894 telefonszámon.



Búcsú egy józsefvárosi lokálpatriótától

Életének 73. évében, türelemmel viselt, egész életén át tartó betegség után, 2013. június 23-án elhunyt **Bíró Máttyás**, aki tizenkét éven át volt egyéni, választott képviselője és bizottsági elnöke Józsefváros 10. sz. választókerületének. Sosem sajnálta az időt és energiát, hogy tanácsot adjon, eljárjon választóinak érdekében. Személyes kapcsolat fűzte a polgárokhoz, felelősséget érzett mindazokért, akik hozzá fordultak. Ezért sokan tisztelték és szerették. Nem véletlen, hogy emberségét háromszor is újraválasztásával hálálták meg a józsefvárosiak. Később külső bizottsági tagként támogatta a Fidesz frakció munkáját.

Aktivitását nem csorbította gyermekkorra óta tartó súlyos cukorbetegsége sem, amelyet a családja kitelepítésének örök „emlékeként” viselt. Önálló életének első 14 évét Lengyelországban töltötte. Hazatérve a magyar-lengyel kapcsolatokat kutatta, s a Lengyel Kulturális Egyesület titkáráként, illetve tolmácként dolgozott. Amerre járt, mindig hála követte. A rendszerváltás után döntött úgy, hogy Józsefváros polgáraiért szeretne dolgozni. Részt vett az alakuló Józsefváros Közbiztonságáért Kht. létrehozásában, és azt néhány éven keresztül vezette is. Szabad idejében Józsefváros történetét kutatta, cikkeket írt a kerületi újságba, és a kerület életével kapcsolatos kiállításokat is rendezett, hogy megmutassa a nagyvilágnak mindazokat a kincseket, melyeket Józsefváros rejt. Olyan ember volt, aki azért élt, hogy segítse, támogassa az embereket.



Folytatjuk az angolul tanulni vágyó nyolcadik kerületieknek

szánt sorozatunkat. Olvasóink kérésére a könnyebb tanulhatóság kedvéért mostantól zárójelbe téve, **egyszerűsített kiejtés szerint, magyar írásmóddal** is leírjuk a nyolc, gyakran használt angol kifejezést.

Is it enough? (iz it ináf) – Ennyi elég?

Let me see! (let mi szí) – Hadd lássam!

I lost my notebook. (áj loszt māj nótbuk)

– Elveszítettem a noteszem. **Have you seen it somewhere?** (hev ju szín it számver)

– Nem láttad valahol? **Did you have a good time?** (did ju hev ö gud tájm?)

– Jól érezted magad? **No, it was very boring** (no, it voz veri bóring)

– Nem, nagyon unalmas volt.

It's time to go home. (ic tájm tu gó hóm)

– Itt az ideje, hogy hazamenjünk.

We have to get up early in the morning. (ví hev tu get áp örli in dö morning) – Reggel korán kell kelniünk.



Kesztyűgyár Községi Ház rendszeres programok					
Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek	
9,00-18,00 Mentor program	9,00-18,00 Mentor program	9,00-18,00 Mentor program	9,00-18,00 Mentor program	9,00-18,00 Mentor program	
9,00-12,00 Állskereső Klub	9,00-15,00 Női csoport	9,00-15,00 Női csoport	9,00-12,00 Állskereső Klub	9,00-13,00 RSZ Ögyletfogadás	
	9,00-13,00 RSZ Ögyletfogadás	10,00-11,30 Webre, Nagyi	9,00-13,00 RSZ Ögyletfogadás	10,00-11,30 Webre, Nagyi	
Údva klubban Teedlután 14,00-16,00	10,00-11,30 Webre, Nagyi		11,00-12,00 Údva klubban	14,00-15,30 Aktív csoport	
14,00-18,00 Csámpai Rod műhely	14,00-18,00 Csámpai Rod műhely	10,00-18,00 Csámpai Rod műhely	14,00-18,00 Csámpai Rod műhely		
18,00-17,00 RSZ Ögyletfogadás	13,00-16,00 Álláskereső tréning	14,00-15,30 Aktív csoport	14,00-17,00 Felnőtt Internet		
14,00-17,00 Felnőtt Internet	14,00-15,30 Aktív csoport	15,00-17,00 Kreatív Nők Klubja	15,00-18,00 Nyitott ház /Sport	17,00-18,00 Dance Force – Tánc	
16,00-18,00 Kézműves/Ügyeskedő	16,00-18,00 Nyitott ház	14,00-17,00 Kreatív Mentor	Péntekenkénti havonta: 1x Hangelről 1x Csámpai map		
17,00-18,00 Dance Force – Tánc	16,30-18,00 Női torna	17,00-18,00 Dance Force – Tánc	Szombatonkénti: 11,00-14,00 Nyitott Ház, kézműves foglalkozás 10,00-11,00 Scoffers 10,00-11,00 Iradalmi kör – havt 1x		

Júliusi programok



- **Július 18. csütörtök 14:00 – 16:00** Playback-csoport (nyitott)
- **Július 19. péntek 15:00 – 18:00** Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok
- 18:00 – 21:00** Jam-est a Street Music Hungary reppereivel
- **Július 23. kedd 15:00 – 18:00** Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok
- **Július 24. szerda 14:30 – 16:00** Mozdulj! Önvédelem kamaszoknak (Józsefváros, Mária u. 2.)
- 19:00 – 22:00** Társasjáték klub fiatal felnőtteknek
- **Július 25. csütörtök 15:00 – 18:00** Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok
- **Július 30. kedd 15:00 – 18:00** Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok
- **Július 31. szerda 14:30 – 16:00** Mozdulj! Önvédelem kamaszoknak (Józsefváros, Mária u. 2.)
- 19:00 – 22:00** Társasjáték klub fiatal felnőtteknek
- **Pályaorientációs tanácsadás**
- Minden kedden-szerdán-csütörtökön 15:00 – 17:00
- **Jogi tanácsadás**
- Minden hónap 3. szerdáján (július 17.) 16:00 – 18:00
- Ha kérdésed van, vagy személyes beszélgetésre lenne igényed, keress bennünket az ingyenesen hívható Zöld számon: 06 80 620 050 (hétfő-szombat 10.00 – 20.00)

Helyszín: 1088 Budapest, Mikszáth tér 1. (bordó pincaajtó)

Nyitva tartás: K-Sze-Cs-P-Szo: 14:00-18:00

A Védőháló program rendezvényeit (elsősorban) a 12-29 éves korosztálynak ajánljuk!

A belépés ingyenes, mindenkit szeretettel és teával várunk!

www.vedo.halo.hu + Még több információ a facebook oldalunkon!



SZENT BENEDEK GIMNÁZIUM, SZAKKÉPZŐ ISKOLA ÉS KOLLÉGIUM

A Magyar Bencés Kongregáció
Pannonhalmi Főapátsága fenntartásában működő középiskola
az ezer éves bencés oktatási hagyományokra épít.

Céljaink: eredményes érettségi és továbbtanulás,
sikeres szakmai vizsga, placcépes OKJ szakmák,
konzeru, több területen mobilizálható tudás,
kreatív, innovatív, a világra nyitott szemlélet,
keresztény értékrend

2013/2014-es tanévre tervezett képzéseink:

pénzügyi-számviteli ügyintéző
logisztikai ügyintéző / eladó
ügyviteli titkársági / irodai asszisztens
gazdasági informatikus / informatikai rendszergazda
számítógép-szerelő, -karbantartó
elektronikai technikus / elektronikai műszerész / villanyszerelő
gyakorló kozmetikus / kozmetikus / gyakorló fodrász / fodrász
cukrász / pék / szakkács

Jelentkezzen **TANDÍJMENTES*** nappali, esti képzéseinkre!

*Nappali tagozaton 22 éves korig, esti tagozaton magyar állampolgároknak
az első OKJ-s szakképesítés kaphatók nélküli tandíjmentes

Diákigazolvány életkortól függetlenül igényelhető!

Szakközépiskola és szakiskola Budapest szívében,
a Corvin negyednél.

Cím: Budapest, 1083 Práter u. 11.
Tel.: +36-1-280-1297, +36-30-929-9288, +36-30-398-9524,
E-mail: titkarsag.budapest@szbi.hu www.szbi.hu
OM azonosító: 201410

Vízilabda Józsefvárosban!

Az előkészítő csapat edzései a józsefvárosi Losonci Téri Általános Iskola tanuszodájában, a Margitszigeti Sportuszodában és a Tüzér utcai Honvéd uszodában (Dózsa Gy. út 53.) vannak. Minden hétköznapi folynak foglalkozások, melyeket Törőcsik Attila (egyben a Losonci Téri Iskola testnevelő tanára) és Rottler Antal szakedzők vezetnek.

Információ: 20/921-3808 telefonszámon és rottler@vipmail.hu címen.



Jön a nyár Nyaraljunk Káptalanfüreden

A Józsefvárosi Gyermekek Üdültetésért Non-profit Közhasznú Kft. 2013 nyarán, május 21-től augusztus 31-ig ismét várja – VÁLTOZATLAN ARAKON – a józsefvárosi lakosokat, családokat, nyugdíjasokat, gyermekeket, baráti társaságokat a káptalanfüredi táborba, üdülőbe.

Érdeklődni és jelentkezni Vadas Györgyné, Erzsikénél lehet a 06-88/438-157 telefonszámon. E-mail: kaptalanfured@jogyerm.hu
Ajánlataink megtekinthetők a www.jogyerm.hu honlapon.
Szépkártyát elfogadunk.



■ **Baba-mama Klub**, Beszéljük meg együtt a családdal, gyermekneveléssel kapcsolatos problémáinkat, tapasztalatainkat. Klubunk nyáron is folyamatosan működik. Időpont: péntekenként, 10.00-12.00.

■ **Kamaszklub**, Gyertek, beszélgessünk, játsszunk, szórakozzunk együtt péntekenként! Csocsó, pingpong, foci. Időpont: 16.00-18.00.

■ **Családokat támogató gyakorlati tanácsadás**, Egyének vagy családok is érkezhettek a tanácsadásra problémáikkal. Várunk minden olyan szülőt, rokont, gyermeket, aki segítséget szeretne szerezni családjának, megszerezni az alapvető információkat a problémák megoldásához. Időpont: hétfő 16.00-18.00.

Helyszín: Nap Klub Alapítvány, Leonardo da Vinci u. 8-10. A tanácsadás ingyenes. www.ajovohidjai.hu

KEKEC

Társasházak Lakóközösségeinek Érdekvédelmi Szervezete minden kedden 16-18 óráig tanácsadást tart a H13-ban társasházakkal kapcsolatos ügyekben. Vezető tanácsadók: Mozsárné elnök asszony és Galler Gábor főtítkárs. **Helyszín: Horánszky u. 13.**

Szórakozás kicsiknek és nagyoknak

Nyári évad a Bárka Amfiteátrumban

Az Orczy Parkban található 300 fős Bárka Amfiteátrum remek lehetőséget nyújt egy kellemes nyáresti koncert vagy előadás megtekintéséhez. Az előadásokra jegyet váltó családok ráadásul kedvezményes belépőt válthatnak a Kalandparkba is.

Az Amfiteátrum programjában kicsik és nagyok egyaránt megtalálhatják a kedvükre valót. A három hétvégén (július 26-27./ augusztus 2-4./ augusztus 9-10.) keresztül tartó program-sorozat az egri Harlekin Bábszínház nyitja a *Piroska és a farkas* című interaktív mesejátékkal, majd Balogh Sándor zenés mesejátéka, *A brémai muzsikások* jön Hábetler

András és Wendler Attila közreműködésével. Augusztus első hétvégéje Malek Andreáé, *Az ördögfiók* és *a tündér* című gyermekprogramját láthatják a nézők. Végül pedig Palya Bea hozza el kicsiknek és nagyoknak az *Altatók* című koncertjét.

A könnyed esti szórakozást is garantálják a programok: rögtön kezdésként *Az örület határán* lehetünk Nádas Györggyel, Gesztesi Károllyal és Fésüs Nellyvel. A második hétvégén Malek Andrea varázsol el minket három különböző koncertjével. George Gershwin, Cole Porter, Jerome Kern, Richard Rogers, Leonard Bernstein világhírű slágereit Malek Andrea és a Trio Midnight adják elő, majd Andrea és id. Malek Miklós közös estje következik „Kell

néha egy kis csavargás...” címmel. Végül pedig a színész-énekesnő és a Balogh Kálmán Cimbalogh Kvartett gondoskodik a szórakozásról. A nyári programokat az idén 50 éves Liszt Ferenc Kamarazenekar zárja, akik egy nyáresti koncertre invitálják a nézőket, repertoárjuk a zeneirodalom igen széles skáláját fogja át a barokktól a klasszikus és romantikus darabokon át a kortárs művekig. A programokról részletes információkat olvashatnak a www.barka.hu internetes oldalon.





Kádtisztítás házilag

Ebben a nagy nyári melegben kinek van kedve nap mint nap takarítani? A kádat sem szükséges gyakran kimosni annak érdekében, hogy csillogjon. Elég, ha időközönként beolajozzuk egy teáskanálnyi babaoiljal átítatott nedves ruhával. Ezzel jó alaposan töröljük át a felületet. A felesleget egy száraz ronggyal távolítsuk el. A babaoiltól régi fényében ragyog majd, ráadásul a vízcseppek is kevésbé tapadnak meg a felületén.



Háziasszonyoknak

Apró, hasznos tanácsok – nem csak nőknek

A sütőzacskó

Zsiradék nélkül remekül lehet sütni benne. Az általa megőrzött ízek, aromák együttesen különösen finommá teszik az ételt. Készíthetünk benne húsokat, de zöldségeket is. Egyszerűen bele kell tenni az előkészített, megfűszerezett húst, zöldséget, és jól lekötöni. Tűvel egy-két helyen megszurkálni, hogy a felesleges gőz távozzon, majd a sütő rácsára fektetni. A meleg hatására a zacskó felfúvódik. Sütőnk nem lesz piszkos, nem fröcsköl, nem folyik ki, nem kell forgatni, pótolni az elpárolgott nedvességet. Sokféle kapható, a csomagoláson pon-



tos használati utasítás van, illetve feltüntetik az egyes élelmiszerek elkészítésének idejét is.

Meggy

Pikáns íze miatt a legsokoldalúbban felhasználható gyümölcsünk. Gazdag vitaminokban és ásványi anyagokban. A levében lévő antioxidánsok segítik megőrizni a vénák falának rugalmasságát, és ezáltal a visszértágulások elkerülését. Enyhítik az ízületi megbetegedés okozta fájdal-



makat, a fejfájást. Vértisztító hatású. Savanyú íze elijeszti a vírusokat. Serkenti a máj és vese működését. Különösen azoknak ajánlatos fogyasztani, akiknek az emésztésével nincs minden rendben, mert serkentőleg hat a belek mozgására. A nagy mennyiségű B-vitaminok továbbá serkentik a keményítő és a fehérje feldolgozását és felszívódását. **Kiss Éva**

Ma ezt sütöttem ki...

kipróbált, bevált receptek Évi konyhájából

Anyósom mennyei meggyes pitéje



Hozzávalók:

60-70 dkg magozott meggy
25 dkg liszt
20 dkg cukor
20 dkg Rama
5 tojás
1 zacskó sütőpor
1 vaníliás cukor
3-4 ek. rum
egy jó nagy marék durvára tört dió

Elkészítés:

A tojások sárgáját a cukorral és a vaníliás cukorral habosra keverjük. A margarint elmorzsoljuk a lisztben, hozzáadjuk a sütőport, a rumot, és összekeverjük a tojásos masszával. A fehérjét kemény habbá verjük, és óvatosan a tésztához keverjük. Egy sütőpapírral bélelt tepsibe öntjük, majd a tetejére szórjuk a lecsöpögtetett meggyet, s a diót. Előmelegített sütő-

ben 200 fokon kb. 40 percig sütjük, míg szép halványbarna színe nem lesz.

Miért egészséges?

Mert a meggy nagy mennyiségben tartalmaz flavonoidokat, melyek antioxidáns hatásúak.



Késelésig fajult egy családi vita

Ketten súlyosan, ketten pedig könnyebben megsérültek egy késelésig fajult családi veszekedés során július 11-én reggel, egy Dobozi utcai bérházban.

Az Országos Rendőr-főkapitányság kommunikációs szolgálatának ügyeletese elmondta: a Dobozi utcai bérházban élet-társak veszték össze, a nő gyermekei pedig anyjuk védelmére keltek. A vita hevében a férfi és a két gyermek is kést ragadott – valamennyien megsérültek.

A körülmények tisztázására az adatgyűjtés folyamatban van, a Budapesti Rendőr-főkapitányság életvédelmi osztálya eljárást indított.

Valics Dezső, az Országos Mentőszolgálat sajtóügyelete azt mondta: a helyszínről négy embert vittek kórházba. Egy középkorú nő és egy fiatal fiú súlyos, egy fiatal és egy középkorú férfi pedig könnyű sérüléseket szenvedett.

Nem hagyta magát a sértett

Megőrizte lélekjelenlétét és támadója után ment az az asszony, akinek nyakából kitépték az aranyláncát a Golgota téren. A VIII. kerületi Rendőrkapitányság lopás büntett miatt folytat eljárást – őrizetbe vétele mellett – B. Szabolcs 29 éves

budapesti lakos ellen. A férfi július 3-án délelőtt a Golgota téri megállóban várakozó 24-es villamoson egy 58 éves nő nyakából kitépte arany nyakláncát, majd leugrott a szerelvényről, és elmenekült a helyszínről. A sértett támadója után ment, és amikor látta, hogy a férfi egy Diószegi utcai ingatlan udvarára ment be, értesítette a rendőrséget. A kerületi körzeti megbízottak – a sértett útmutatása alapján – a lakóházban elfogták a férfit, és az ellopott nyaklánc is előkerült. A gyanúsítottal szemben a további eljárást a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitánysága folytatja le.

Biofüvet és kábítószer-gyanús anyagot foglaltak le

Biofüvet és kábítószer-gyanús anyagot foglaltak le a fővárosi rendőrök a VIII. kerületben, az ügyben új pszichoaktív anyaggal való visszaélés gyanúja miatt nyomoznak.

A józsefvárosi rendőrök szerdán egy folyamatban lévő nyomozással összefüggésben tartottak házkutatást az 50 éves S. Csaba Zoltán VIII. kerületi tartózkodási helyén. A férfi ruházatából előkerült 30 csomag úgynevezett biofű – amely nem minősül kábítószernek, de bódító hatású –, és ugyanezen anyagból a lakásban

mintegy 395 grammot találtak a rendőrök. Ebből 168 csomag már ki volt adagolva. Emellett lefoglaltak még három kábítószer-gyanús tablettát, továbbá vélhetően kábítószerrel szennyezett digitális mérlegeket és simítózáras tasakokat.

A VIII. kerületi rendőrkapitányság visszaélés új pszichoaktív anyaggal bűntett elkövetésének megalapozott gyanúja miatt indított eljárást. A férfit őrizetbe vették, egyúttal indítványozták előzetes letartóztatását – olvasható a rendőrség közleményében.

Rossz szomszédság: török átok

Szomszédok szólalkoztak össze egy józsefvárosi bérházban, majd késsel és faléccel fenyegették meg egymást. A VIII. kerületi Rendőrkapitányság garázdaság miatt folytat eljárást – szabadlábon hagyásuk mellett – R. Antalné, 66 éves, illetve O. Györgyné, 48 éves budapesti lakosok ellen, akik június 25-én délelőtt egy VIII. kerületi bérház lépcsőházában szólalkoztak össze, majd a 66 éves asszony egy késsel megfenyegette szomszédját, aki erre egy faléccel leverte annak virágcserepeit. A két nőt a józsefvárosi rendőrkapitányság járőrei a helyszínen elfogták és előállították.



A Józsefváros kulturális életét, helyszíneit bemutató „Józsefváros” alkalmazás ingyenesen letölthető az okostelefont használók számára az AppleStore-on és az Android Market-en keresztül.

HIRDESEN A JÓZSEFVÁROS ÚJSÁGBAN!

Hirdetésfelvétel a Szerkesztőségben előzetes telefon egyeztetés alapján: Tóth Józsefné 210-4900, vagy szerkesztoseg@jozsefváros.hu

KIND. Isten hozta nálunk.

Meghívó, a jobb hallásért

KIND

- ☐ Hangosabban hallgatja a televíziót másoknál?
- ☐ Úgy érzi, hogy az emberek nem beszélnek elég érthetően?
- ☐ Családtagjai megjegyzéseket tesznek a hallására?

Ha Ön a kérdések bármelyikére igennel válaszol, feltétlenül keressen fel minket!

- Ingyen, gyorsan, egyszerűen, kötelezettség nélkül.
- Egyéni értékelést kap hallásáról.
- Nyugodt környezetben, szeretettel várjuk Önt.

Akciónk július 17-től az első 117 jelentkezőre érvényes. Bővebb információt halláscentrumunkban kaphat.

1085 Budapest
Üllői út 34.
Tel. 06 1 317 0926
ulloi@kind.hu

www.kind.com



KIND. Hallásgondozás német színvonalon.



PALOTANEGYEDI TERMELŐI PIAC

Július 6-tól szombatonként a Gyulai Pál utcában.

Hazai termelők kínálnak friss zöldséget, gyümölcsöt, füstölt húsokat, sajtokat és más tejtermékeket júliustól minden szombaton 6-14 óráig a Gyulai Pál utca Rákóczi út és Stáhly utca közötti szakaszán.



Apróhirdetés

VÁRAKOZÁSMENTES FOGÁSZAT 1086 Teleki tér 8-9. fogorvosi készítés, javítás, porcelán koronák, hidak készítése, saját fogtechnikai laboratóriumunkban. Tel.: Kovácsné, 31-35-604, 30-96-25-029

VIII. kerületi, 30 nm-es, önkormányzati lakásomat elcserélném olyanl, akinek problémái vannak a rezsi fizetésével. 500 e Ft-ig ráfizetek. Tel.: 06-20-343-3983

30 nm-es, 1 szoba, komfortos, 2. emeleti, utcai, napfényes, felújított házban, 1. emeletre, vagy magassági lakásra cserélem. Ha kell, ráfizetek. Tel.: 06-20-962-9113

AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS! Fa-műanyag nyílászárók szerelését, szigetelését, átalakítását, zárcseréjét vállalja asztalos. Ingyenes kiszárlás! Kiss Ernő Tel: 06-30-447-48-53

Társasházak közös képviselete, teljes körű ügyintézés. Hátralékok behajtását kiemelten kezeljük. Generál- F Kft. Tel.: 216-8802; e-mail: iroda@general-f.hu www.general-f.hu

Matematika-oktatást vállal szaktanár referenciákkal. Felvételre felkészítés, minden korosztálynak. Tel: 06-30-283-6352

Még nem késő!

Nyári szabadsága idejére most kölcsönözzön könyveket, hangoskönyveket! Töltse szabadidejét jó könyvek társaságában! Nem kerül sokba.

Kölcsönzési idő: hétfő, szerda 12-16 óra, kedd 8-18 óra, csütörtök 8-17 óra, péntek 8-12 óra.

2013 augusztusában könyvtárunk zárva lesz!

Vasas Központi Könyvtár Alapítvány
(Bp. VIII. Magdolna u. 5-7.)

A nyaralótulajdonos dala



A barátom saját erejéből és pénzügyi lehetőségei jóvoltából csodálatos palotát épített a Balaton partján. Ez nem hagyta nyugodni a költőt, aki kétsoros kínrímeket alkotott a nagy eseményről. Ezt idézzük rejtvényünkben.

Vízszintes: 1. A rím első része. 13. Torino folyója. 14. Gyűlevész seregéről ismert kánaáni vezér a Bibliában. 15. Katonai támadás vezényszava (is). 17. Egyenlő részben. 19. Kisgyermek sebecskéje. 21. Megtörtént dolog. 22. Zlatá ...; Móra Ferenc Aranykoporsó című regényének szlovák címe (RAKVA). 24. A tetejére cipel. 27. Tiltószó. 28. Latin kettőshangzó. 29. ... evangélikus templom; patinás épület a korábban Gorkij nevét viselő pesti úton. 31. Galeotto ...; Mátyás király udvarának tudós humanistája. 34. Ilyen állat pl. az ökör. 37. Ósi egyiptomi leletek jelzője a város nevéből. 39. Orosz származású amerikai sci-fi író (Isaac, 1920-1992). 41. Élénk, mozgékony. 43. Kiűtés az ökölvívásban. 44. Fűszer. 46. Abba a tálba kanaliz. 47. Ismereteket szerez. 49. Egyiptomi. 51. Négyszázazres lakosságú Volga-menti orosz város. 53. Der ... közig; a Rémkirály (Goethe balladája). 54. Halad a könyvben, kottában. 56. Törös bot. 58. Idősebb férfi bizalmas megszólítása.

Függőleges: 1. A rím negyedik, befejező része. 2. Nagy síkság. 3. Óváros határai! 4. Háziszárnyas. 5. Server Side Includes; a kiszolgálói oldal programnyelve, rövid. 6. Csíkos állat. 7. Hatalmas. 8. A lantán vegyjele. 9. Zenedarab! 10. Ocsúdik. 11. Van felesége. 12. Primőr zöldségféle. 16. Ügy, dolog, latinul. 18. Anyám, én nem ilyen lovat ...; A négy fekete ló című egykori sláger sora. 20. ... minden évnek, minden gazdának, minden hordónak; borfesztiváli jelmondat. 23. A királynő hivatalos neve a sakkbán. 25. A rím harmadik része. 26. Galíciai (spanyol) színművész (Martin) (RIVAS). 29. Van ilyen gomba és zöldmoszat is. 30. Szellőrózsa. 32. Apáczai Nevelési Központ, rövid. 33. Erről a helyről, tájszóval. 35. Ond, becézve. 36. USA-műhold. 38. A francia Yvette név magyar változata. 40. Horgász dobja a vízbe. 42. Germán eredetű férfinév. 45. Időmérő. 45. Fafúvós hangszer. 47. Menetoszlop. 48. Pro ...; a városért kiténtetés. 50. A rím második része (az idegen szó írásmódváltozat!). 52. Az orrához. 55. A cirkónium vegyjele. 56. A számárium vegyjele. 57. Személyed.

Zábó Gyula

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a szerkesztőség címére (1082 Harmincsetesek tere 2.) **Beküldési határidő:** 08.24.

05.14-ei rejtvényünk megfejtése: Nem biztos, hogy aki tűzbe jön az elveiért, tűzbe is menne értük. **Nyerteseink:** Lakóné Nagy Klári, Sike József. A könyvjutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.



JÓZSEFVÁROS PALOTANEGYED

BUDAPEST EGYETEMI ÉS KULTURÁLIS NEGYEDE

EURÓPA BELVÁROSA II.

JÚLIUS 19. PÉNTEK

20:00 Rutkai Bori és a Specko Jedno
– Muzikum Klub – Múzeum utca 7.

JÚLIUS 20. SZOMBAT

13:00 Ethnosound hangszersimogató
Knúdy Gyula utca – Mikszáth tér

15:00 Szöke - Kallai - Váczai Trió
– Építész Pince udvara

16:30 Melis László: Black & White
– Építész Pince udvara

JÚLIUS 21. VASÁRNAP

10:00 Emléktáblák. Irodalmi séta,
„B” túra; Bródy Sándor utca 2.

11:00 A la cARTe – Párbeszéd Háza

JÚLIUS 26. PÉNTEK

18:00 Józsefvárosi Romazenekar fellépése
– Mikszáth tér

JÚLIUS 27. SZOMBAT

11:00 Picaro Társulat: Maszmók a Tengerentúlon
– Múzeumkert vagy Muzikum Klub – Múzeum utca 7.

Maszmók, a nagy utazó újabb kalandja, melynek során megismerjük a szíű indiánokat, átmegyünk Mexikón, majd a Dél-Amerikába vezető keskeny földnyelven, egészen az Andokig, de kicsit belekeveredünk a riói kameválba is...

Az előadás zenei világa az észak-amerikai (szíű, cheyenne) indiánok dalából, a mexikói és dél-amerikai mayák, inkák zenéjéből épül fel autentikus hangszerek kíséretében.

15:00 Los Bilbilicos + Kobzos együttes és barátai

– Lőrinc pap tér
– szefárd zene és középkori Mária-énekek

17:30 Savaria Barokk zenekar

G. B. Pergolesi: Az úrhatnám szolgáló
– Mikszáth tér

20:00 Bognár Szilvia és az etNoé

– Múzeumkert vagy Muzikum Klub – Múzeum u. 7.

